SHARP

MIKROWIEŻA
MIKRO KOMPONENS RENDSZER
MIKROSYSTÉM
MIKROSYSTÉM
МІКРОСИСТЕМА
MICRO-COMBINĂ
MIKRO MÜZIK SISTEMI
ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΙΚΡΟΣΤΟΙΧΕΙΩΝ
MICRO COMPONENT SYSTEM

MODEL MODEL MODEL
MODEL МОДЕЛЬ МОНТЕЛО
MODEL MODEL MODEL

XL-E2H

INSTRUKCJA OBSŁUGI
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
MANUAL DE UTILIZARE
KULLANIM KILAVUZU
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
OPERATION MANUAL

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Plays Windows Media™

4-MODE PRESET EQUALIZER

ENERGY

SAVING ENERGY STAND-BY POWER CONSUMPTION 0.6W

MP3

CD-R/RW Playable

W skład zestawu XL-E2H wchodzi XL-E2H (urządzenie główne) oraz CP-E2H (system głośników).

Az XL-E2H típusú mikro komponens rendszer egy XL-E2H (fő-) egységből és CP-E2H (hangsugárzó) rendszerből áll.

Mikrosystém XL-E2H se skládá z XL-E2H (hlavní přístroj) a CP-E2H (reproduktory).

Mikrosystém XL-E2H pozostáva z XL-E2H (hlavná jednotka) a CP-E2H (reproduktory).

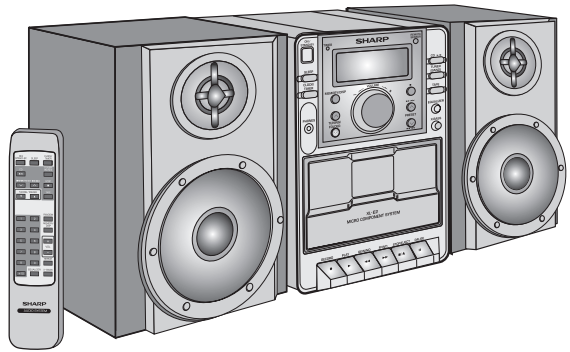
В комплект мікросистеми XL-E2H входять: XL-E2H (головний блок) та CP-E2H (коплект гучномовців).

Micro-combină XL-E2H compusă din XL-E2H (unitatea principală) şi CP-E2H (sistem de boxe).

XL-E2H Mikro Müzik Sistemi XL-E2H (ana ünite) ve CP-E2H (hoparlör sistemi) içermektedir.

Το σύστημα μικροστοιχείων XL-E2H αποτελείται από XL-E2H (κυρίως συγκρότημα) και CP-E2H (σύστημα ηχείων).

XL-E2H Micro Component System consisting of XL-E2H (main unit) and CP-E2H (speaker system).



POLSKI	... Patrz strony od i do ii oraz od PL-1 do PL-30.
MAGYAR	... Lásd az iii - iv és HU-1 - HU-30 oldalakat.
ČESKY	... Viz strany v až vi a CZ-1 až CZ-30.
SLOVENSKY	... Prosím, pozrite si strany vii až viii a SK-1 až SK-30.
УКРАЇНСЬКА	... Дивіться: сторінки від ix до x, а також від UA-1 до UA-30.
ROMÂNĂ	... Vezi paginile de la xi la xii şi de la RO-1 la RO-30.
TÜRKÇE	... Lütfen xiii'den xiv'a kadar ve TR-1'den TR-30'a kadar sayfaları inceleyiniz.
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	... Παρακαλούμε παραπεμφθείτε στις σελίδες xv με xvi και GR-1 με GR-30.
ENGLISH	... Please refer to pages xvii to xviii and E-1 to E-30.

PL - WAŻNE INFORMACJE

- Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, jego wewnętrzne elementy są pod napięciem. Jeśli urządzenie znajduje się w trybie czuwania, może zostać włączone przy pomocy pilota lub automatycznie przy pomocy zegara.

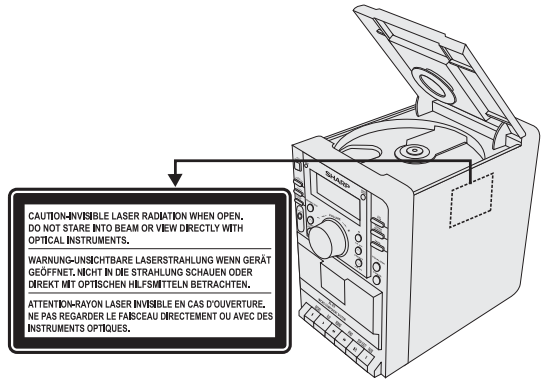
- Wewnątrz urządzenia nie ma żadnych elementów wymagających obsługi użytkownika. Obudowa może być zdejmowana wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu. Wewnętrzne elementy urządzenia znajdują się pod napięciem. Przed zdjęciem odbudowy, lub gdy urządzenie ma zostać przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

- Nagrań audiowizualnych chronionych prawami autorskimi nie można kopiować bez zgody właściciela tych praw. Prosimy o postępowanie zgodne z obowiązującym prawem.

- Produkt jest urządzeniem laserowym klasy 1.

- Urządzenie należy chronić przed zalaniem i wilgocią.

Parametry diody laserowej:
Materiał: GaAlAs
Długość fali: 790 nm
Czas trwania emisji: emisja ciągła
Maksymalna moc wyjściowa lasera: 0,6 mW


CAUTION-INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
WARNUNG-UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GERÄT GEÖFFNET. NICHT IN DIE STRAHLUNG SCHAUEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN HILFSMITTELN BETRACHTEN.
ATTENTION-RAYON LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER LE FAISCEAU DIRECTEMENT OU AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

OSTRZEŻENIE:
Pod pokrywą znajduje się źródło niewidzialnego promieniowania laserowego. Nie wolno patrzeć w wiązkę lasera bezpośrednio, ani przy użyciu przyrządów optycznych.

PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTEGO URZĄDZENIA

Uwaga: Państwa produkt oznaczony jest tym symbolem. Oznacza to, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. Dla tego typu produktów istnieje odrębny system zbiórki odpadów.

A. Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe) dotyczące usuwania odpadów

1. W krajach Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt.

*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów.

Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo pozbyć się produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody usunięcia produktu.

B. Informacje dla użytkowników biznesowych dotyczące usuwania odpadów

1. W krajach Unii Europejskiej

W przypadku gdy produkt używany jest do celów handlowych i zamierzają go Państwo usunąć:

Należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu i recyklingu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małej liczbie) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów.

2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo usunąć ten produkt, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody jego usunięcia.

HU - SPECIÁLIS MEGJEGYZÉSEK

- Amikor az ON/STAND-BY gomb STAND-BY helyzetben van, a készülék még hálózati feszültség alatt van. Amikor az ON/STAND-BY gomb STAND-BY helyzetben van, a készülék a távvezérlő segítségével bekapcsolható.

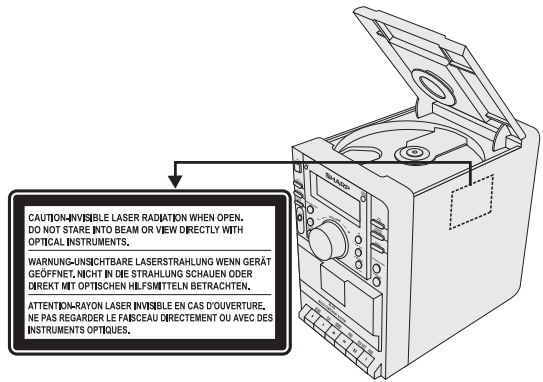
- A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A burkolatokat ne távolítsa el, hacsak nem rendelkezik megfelelő képesítéssel. A készülék feszültség alatt van, ezért szervizelés előtt húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból, illetve amikor hosszabb ideig nem használja a készüléket.

- Az audio-vizuális anyag törvényvédett tulajdont is tartalmazhat, melynek rögzítése és másolása esetleg tilos a védjegy tulajdonosának engedélye nélkül. Az adott országban érvényes jogszabályok az irányadók.

- A készülék 1. OSZTÁLYBA SOROLT LÉZERTERMÉK.

- A tűzveszély és az áramütés megelőzése érdekében ügyeljen arra, hogy a készülék ne érintkezzen folyadékokkal. Ne helyezzen semmilyen folyadékkal töltött tárgyat (pl. vázát) a készülékre.

A lézerdióda tulajdonságai:
Anyag: GaAlAs
Hullámhossz: 790 nm
Kibocsátás időtartama: folyamatos
Lézerteljesítmény: max. 0,6 mW


CAUTION-INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
WARNUNG-UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GERÄT GEÖFFNET, NICHT IN DIE STRAHLUNG SCHAUEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN HILFSMITTELN BETRACHTEN.
ATTENTION-RAYON LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER LE FAISCEAU DIRECTEMENT OU AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

FIGYELMEZTETÉS:
A burkolat megbontásakor láthatatlan lézersugár léphet ki a készülékből. Ne nézzen a fénysugárba se szabad szemmel, se optikai eszközön keresztül!

HU - TÁJÉKOZTATÓ A MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁSRÓL

Figyelem: A terméket ezzel a jelöléssel láttákel. Ez azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni. Ezekhez a termékekhez külön hulladékgyűjtő rendszer üzemel.

A. Hulladék-elhelyezési tájékoztató felhasználók részére (magán háztartások)

1. Az Európai Unióban

Figyelem: Ha a készüléket ki akarja selejtezni, kérjük, ne a közönséges szemeteskukát használja!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket külön, és a használt elektromos és elektronikus berendezések szabályszerű kezeléséről, visszanyeréséről és újrahasznosításáról rendelkező jogszabályokkal összhangban kell kezelni.

A tagállamok általi végrehajtást követően az EU államokon belül a magán háztartások használt elektromos és
elektronikai berendezéseiket díjmentesen juttathatják vissza a kijelölt gyűjtőlétesítményekbe*. Egyes országokban* a helyi kiskereskedés is díjmentesen visszaveheti Öntől a régi terméket, ha hasonló új terméket vásárol.

*) A további részletekről, kérjük, érdeklődjön az önkormányzatnál.

Ha használt elektromos vagy elektronikus berendezésében elemek vagy akkumulátorok vannak, kérjük,
előzetesen ezeket selejtezze ki a helyi előírásoknak megfelelően.

A termék szabályszerű kiselejtezésével Ön segít biztosítani azt, hogy a hulladék keresztülmenjen a szükséges kezelésen, visszanyerési és újrahasznosítási eljáráson, ezáltal közreműködik a lehetséges káros környezeti és humán egészségi hatások megelőzésében, amelyek ellenkező esetben a helytelen hulladékkezelés következtében előállhatnának.

2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon az önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladékelhelyezési módszerről.

B. Hulladék-elhelyezési tájékoztató vállalati felhasználók részére

1. Az Európai Unióban

Ha a terméket üzleti célokra használta, és ki kívánja selejtezni:

Kérjük, forduljon a SHARP kereskedéshez, ahol tájékoztatják Önt a termék visszavételéről. Lehetséges, hogy a visszavételből és újrahasznosításból eredő költségeket felszámítják. Előfordulhat, hogy a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény átveszi a kisebb termékeket (és kis mennyiségeket).

2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon az önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladékelhelyezési módszerről.

CZ - ÚLEŽITÉ INFORMACE

- Je-li přístroj v pohotovostním režimu, jeho vnitřní části jsou pod napětím. Přístroj v pohotovostním režimu můžete zapnout pomocí dálkového ovládání nebo automaticky pomocí časovaného zapnutí.

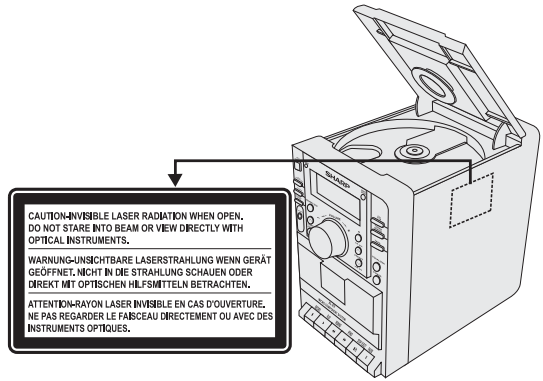
- Omezte riziko zásahu elektrickým proudem tak, že nebudete snímat žádný kryt. Uvnitř zařízení nejsou žádný části, které by si mohl uživatel opravit sám, proto ponechte veškerý servis kvalifikovaným technikům. Chcete-li otevřet kryt nebo nebudete-li přístroj delší dobu používat, odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.

- Audiovizuální nahrávky chraněné autorským právem nesmí být kopírované bez souhlasu majitele. Postupujte v souladu s právem.

- Je to laserový výrobek třídy 1.

- Zabraňte kontaktu přístroje s vodou a vlhkem.

Vlastnosti laserové diody:
Materiál: GaAlAs
Vlnová délka: 790 nm
Doba emise: nepřetržitelná
Maximální výkon laseru: 0,6 mW


CAUTION-INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
WARNUNG-UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GERÄT GEÖFFNET. NICHT IN DIE STRAHLUNG SCHAUEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN HILFSMITTELN BETRACHTEN.
ATTENTION-RAYON LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER LE FAISCEAU DIRECTEMENT OU AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

UPOZORNĚNÍ:
Po otevření a uvolnění zámků se vystavujete neviditelnému laserovému záření. Vyvarujte se přímému pohledu do paprsku.

CZ - INFORMACE O LIKVIDACI POUŽITÉHO VYBAVENÍ

Upozornění: Váš výrobek je označen tímto symbolem. Znamená to, že je zakázáno likvidovat použitý elektický nebo elektronický výrobek s běžným domácímodpadem. Pro tyto výrobky je k dispozici samostatný sběrný systém.

A. Informace o likvidaci pro uživatele (domácnosti)

1. V zemích Evropské unie

Upozornění: Toto zařízení nelikvidujte v běžných odpadkových koších!

Použité elektické a elektronické vybavení je třeba likvidovat samostatně a v souladu s legislativou, která vyžaduje řádnou likvidaci, obnovení a recyklaci použitého elektického a elektronického vybavení.

Na základě dohody členských států mohou domácnosti v zemích Evropské unie vracet použité elektrické a elektronické vybavení v určených sběrnách zdarma*.
V některých zemích* od vás může místní prodejce odebrat zdarma použitý výrobek, pokud zakoupíte nový podobný.

*) Další podrobnosti vám sdělí orgány místní správy.

Pokud použité elektrické nebo elektronické vybavení obsahuje baterie nebo akumulátory, zlikvidujte je předem samostatně v souladu s místními vyhláškami.

Řádnou likvidací toho výrobku pomáháte zajistit, že bude odpad vhodným způsobem zlikvidován, obnoven a recyklován a zabráníte tak možnému poškození životního prostředí a zdraví obzvatel, ke kterému by mohlo dojít v případě nesprávné likvidace.

2. V ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat obrat'te se na místní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

B. Informace o likvidaci pro podnikatelské subjekty

1. V zemích Evropské unie

Chcete-li zlikvidovat výrobek, který je používán pro ponikatelské účely:

Obrat'te se na prodejce SHARP, který vás informuje o odebrání výrobku. Odebrání a recyklace mohou být zpoplatněny. Malé výrobky (a malá množství) mohou odebírat místní sběrny odpadu.

2. V ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat obrat'te se na místní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

SK - DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

- Ak je jednotka v pohotovostnom režime, jej vnútorné časti sú pod napätím. Jednotku, ktora je v pohotovostnom režime, môžete zapnut´ pomocou diaľkového ovládača alebo automatický pomocou časovača.

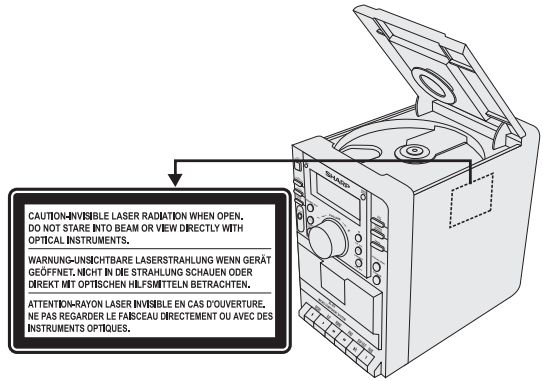
- Vo vnútri zariadenia sa nenachádzajú žiadne časti ktoré vyžadujú obsluhu používateľa. Kryt môže demontovat´ vylučne kvalifikovaný pracovník servisu. Vnútorné časti zariadenia sa nachádzajú pod napätím. Predtým než demontujete kryt alebo keď zariadenie bude cez dlhší čas nepoužívané, odpojte zástrčku zo zásuvky.

- Audiovizuálne záznamy, ktoré sú chránené autorskými právami nesmiete kopírovat´ bez súhlasu ich majiteľa. Prosíme, postupujte v súlade s platnými právnymi predpismi.

- Výrobok je laserová jednotka 1. triedy.

- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu vlkosti a dbajte, aby sa do jednotky nedostala voda.

Parametry laserovej diódy:
Látka: GaAlAs
Dĺžka vlny: 790 nm
Čas trvania vysielania: nepretržité vysielanie
Maximálny vstupný laserový výkon: 0,6 mW


CAUTION-INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
WARNUNG-UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GERÄT GEÖFFNET. NICHT IN DIE STRAHLUNG SCHAUEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN HILFSMITTELN BETRACHTEN.
ATTENTION-RAYON LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER LE FAISCEAU DIRECTEMENT OU AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

UPOZORNENIE:
Pod krytom sa nachádza zdroj neviditeľného laserového žiarenia. Nepozerajte sa na snímač lasera priamo alebo pomocou optických nástrojov.

SK - INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII POUŽITÉHO ZARIADENIA

Pozor: Výrobok je označený týmto symbolom. Znamená to, že použité elektrické a elektronické výrobky by sa nemali miešať s bežným domovým odpadom. Pre tieto výrobky existuje samostatný zberný systém.

A. Informácie o likvidácii pre používateľov (domácnosti)

1. V Európskej únii

Pozor: Ak chcete zlikvidovať toto zariadenie, nepoužívajte bežný kôš na odpadky!

Použité elektrické a elektronické zariadenia musia byť spracované oddelene a podľa platných zákonov, ktoré vyžadujú správne zaobchádzanie, obnovu a recyklovanie použitých elektrických a elektronických zariadení.

Podľa implementácie v jednotlivých členských štátoch môžu domácnosti v štátoch EÚ vrátiť použité elektrické a elektronické zariadenia na určené zberné miesta bez poplatkov*.
V niektorých štátoch* môžu vaše staré výrobky zdarma odobrať tiež miestni maloobchodní predajcovia, ak si zakúpite podobný nový výrobok.

*) Ďalšie podrobnosti sa dozviete od vašich miestnych orgánov.

Ak sa vo vašich použitých elektrických alebo elektronických zariadeniach nachádzajú batérie, zlikvidujte ich samostatne vopred, podľa miestnych požiadaviek.

Správnou likvidáciou tohto výrobku pomôžete pri zabezpečení toho, aby odpad prešiel potrebnou úpravou, obnovou a recykláciou a takto sa predchádzalo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie osôb, ku ktorým by inak mohlo dochádzať v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.

2. V ostatných štátoch mimo EÚ

Ak si želáte znehodnotiť tento výrobok, obráťte sa na vaše miestne orgány a informujte sa o správnej metóde likvidácie.

B. Informácie o likvidácii pre komerčných používateľov

1. V Európskej únii

Ak sa výrobok používa na komerčné účely a chcete ho znehodnotiť:

Obráťte sa na vášho predajcu SHARP, ktorý vás informuje o spätnom odobratí výrobku. Môžu vám byť účtované náklady vyplývajúce zo spätného odobratia a recyklácie. Malé výrobky (a malé množstvá) môžu spätne odobrať vaše lokálne zberné miesta.

2. V ostatných štátoch mimo EÚ

Ak si želáte znehodnotiť tento výrobok, obráťte sa na vaše miestne orgány a informujte sa o správnej metóde likvidácie.

UA - ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

- У режимі очікування пристрою його внутрішні елементи знаходяться під напругою. Тому в режимі очікування пристрій можна увімкнути за допомогою пульта або автоматично за допомогою таймера.

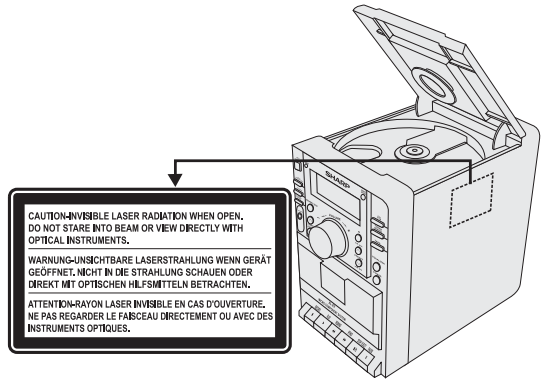
- В середині пристрою немає елементів, які б вимагали обслуговування зі сторони користувача. Верхню кришку може зняти тільки кваліфікований працівник сервісного центру. Внутрішні елементи пристрою знаходяться під напругою. Перед тим, як зняти кришку, або у випадку, коли Ви довго не користувалися пристроєм, слід витягнути штепсель з електричної розетки.

- Аудіовізуальні записи, які захищені відповідними параграфами авторського права, забороняється копіювати без дозволу власника авторських прав. Поступайте згідно із діючим законодавством.

- Даний продукт є лазерним пристроєм класу 1.

- Оберігайте пристрій від від дії води та вологи.

Параметри лазерного діода:
Матеріал GaAlAs
Довжина хвилі: 790 нм
Час тривання трансляції: потокова трансляція
Максимальна вихідна потужність лазера: 0,6 мВт



ПРИМІТКА:
Під кришкою пристрою знаходиться невидиме джерело лазерного випромінювання. Не дивіться на промінь лазера безпосередньо, ані за допомогою оптичних приладів.

UA - ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗНИЩЕННЯ СПРАЦЬОВАНОГО ОБЛАДНАННЯ

Увага: Даний продукт зазначений такою позначкою. Це означає, що спрацьованого електричного або електронного пристрою не можна з'єднувати з відходами домашнього господарства. Тому для цього типу пристроїв існує спеціальна система збору.

A. Інформація про утилізацію відходів для користувачів (приватні домашні господарства)

1. В країнах-членах Європейського союзу

Увага: Якщо Ви хочете усунути даний пристрій, не викидайте його у звичайні контейнери для сміття!

Спрацьоване електричне або електронне обладнання слід усувати окремо, згідно з вимогами законодавства про відповідну переробку та рециклінг спрацьованого електронного та електричного обладнання.

Згідно із відповідним законодавством в країнах-членах ЄС, приватні домашні господарства, які знаходяться на території країн Євросоюзу, можуть безкоштовно* здавати спрацьоване обладнання в пункти збору відходів. В деяких країнах* можна безкоштовно віддати старий продукт в місцеві пункти роздрібного продажу при умові, що Ви купите схожий новий продукт.

*) Для детальнішої інформації зверніться до представників місцевої влади.

Якщо в електричному або електронному обладнанні є акумулятори або батарейки, слід їх усунути окремо, згідно із місцевими законами.

Якщо даний продукт буде усунено згідно з вимогами, то відходи буде піддано відповідній переробці та рециклінгові, а завдяки цьому можна буде запобігти потенційним негативним наслідкам для натурального середовища та людського здоров"я, які, в свою чергу, можуть мати місце у випадку неправильної утилізації відходів.

2. Країни, які не входять в ЄС

Якщо Ви хочете усунути даний продукт, слід сконтактуватися із відповідними місцевими владами, які повинні надати Вам інформацію про правильну утилізацію даного продукту.

B. Інформація про утилізацію відходів для бізнес-користувачів

1. В країнах-членах Європейського союзу

У випадку, коли продукт використовувався з комерційною метою, і Ви плануєте його усунути:

Сконтактуйтеся з представником фірми SHARP, який надасть інформацію про можливості повернення спрацьованого пристрою. Можливо, Вас обтяжать коштами рециклінгу продукту. Продукти невеликих розмірів (в малій кількості) можна повертати в місцеві пункти збору відходів.

2. Країни, які не входять в ЄС

Якщо Ви хочете усунути даний продукт, слід сконтактуватися із відповідними місцевими владами, які повинні надати Вам інформацію про правильну утилізацію даного продукту.

RO - OBSERVAȚII SPECIALE

- Când butonul ON/STAND-BY este în poziția STAND-BY, unitatea este alimentată cu curent electric.Când butonul ON/STAND-BY este în poziția STAND-BY, unitatea poate fi pornită de către cronometru sau de telecomandă.

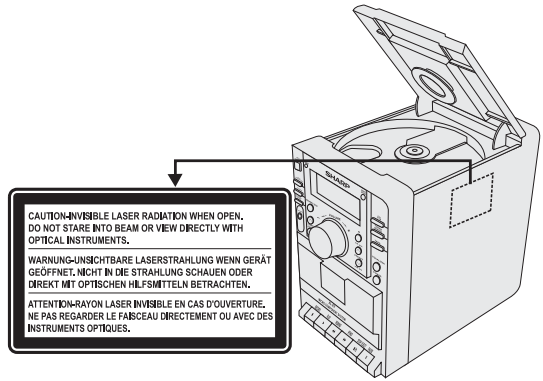
- Toate componentele acestei unități necesită un servis autorizat. Nu îndepărtați niciodată capacul, dacă nu sunteți utilizator calificat. Această unitate conține elemente sub tensiune înaltă. Înainte de orice operațiune de servis sau în caz de neutilizare pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectați întotdeauna unitatea din priză.

- Materialul audio-visual poate fi protejat de drepturile de autor. Materialul nu poate fi înregistrat fără acordul proprietarului drepturilor de autor. Vezi legile naționale relevante.

- Pentru a preveni izbucnirea unui incendiu sau electrocutarea, nu expuneți unitatea la picurare sau stropire. Pe unitate nu pot fi plasate obiecte conținând lichide, cum ar fi vazele.

- Acest produs este clasificat drept CLASS 1 LASER PRODUCT.

Proprietățile diodei laser:
Material : GaAlAs
Lungime de undă : 790nm
Durata emisiei : continuă
Randament Laser : max. 0,6 mW


CAUTION-INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
WARNUNG-UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GERÄT GEÖFFNET. NICHT IN DIE STRAHLUNG SCHAUEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN HILFSMITTELN BETRACHTEN.
ATTENTION-RAYON LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER LE FAISCEAU DIRECTEMENT OU AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

ATENȚIE:
Acest produs conține un dispozitiv laser sub tensiune joasă. Pentru a asigura siguranța în mod continuu nu îndepărtați nici un capac şi nici nu încercați să accesați interiorul produsului. Încredințați servisul personalului calificat.

RO - INFORMAȚII DESPRE RECICLAREA SAU DISTRUGEREA ADECVATĂ

Atenție: Produsul dumneavoastră este marcat cu acest simbol, care înseamnă că produsele electrice şi electronice uzate nu trebuie amestecate cu deşeurile casnice. Pentru aceste produse există un sistem separat de colectare.

A. Informații despre dispunerea deşeurilor pentru Utilizatori (gospodării particulare)

1. În Uniunea Europeană

Atenție: Dacă doriți să aruncați acest echipament, nu utilizați un container obişnuit pentru gunoi!

Produsele electrice şi electronice uzate trebuie tratate separat şi conform legilor în vigoare care cer un tratament special, recuperarea şi reciclarea echipamentului electric şi electronic uzat. Ca urmare a implementării de către statele membre, gospodăriile particulare din statele UE pot returna echipamentul electric şi electronic uzat la punctele speciale de colectare fără a plăti nimic*.

În unele țări* distribuitorii locali colectează gratuit produsele uzate în schimbul achiziționării unui produs nou similar.

*) Vă rugăm să contactați autoritățile locale pentru mai multe detalii.

Dacă echipamentul electric sau electronic uzat are baterii sau acumulatoare, vă rugăm să reciclați aceste elemente separat conform legilor locale.

Prin dispunerea corectă a acestui produs veți ajuta la tratarea corectă a acestui deşeu, la recuperare sau la reciclare şi astfel veți putea preveni potențialele efecte negative asupra mediului şi asupra sănătății umane, efecte care pot apărea din cauza dispunerii inadecvate a deşeurilor.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să aruncați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale şi să întrebați care ar fi cel mod corect mod de dispunere a acestui deşeu.

B. Informații despre dispunerea deşeurilor pentru Firme

1. În Uniunea Europeană

Dacă produsul a fost utilizat în țeluri de afaceri şi doriți să-l aruncați:

Vă rugăm să contactați reprezentanța SHARP, care vă va informa despre preluarea produsului. Puteți fi obligați la plata serviciului de preluare şi reciclare. Produsele mici (şi în cantități mici) pot fi preluate de punctele locale de colectare. Pentru Spania: Vă rugăm să contactați sistemul de colectare sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să aruncați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale şi să întrebați care ar fi cel mod corect mod de dispunere.

TR - ÖZEL NOTLAR

- ION/STAND-BY (AÇMA/BEKLEME) dügmesi STAND-BY (BEKLEME) konumu olarak ayarlanmiş durumunda şebeke voltaji hala ünitenin içerisindedir. ON/STAND-BY (AÇMA/BEKLEME) dügmesi STAND-BY (BEKLEME) konumu olarak ayarlanmiş durumunda ünite zamanlayici modu tarafindan veya uzaktan kumanda araciligiyla çaliştirilabilir.

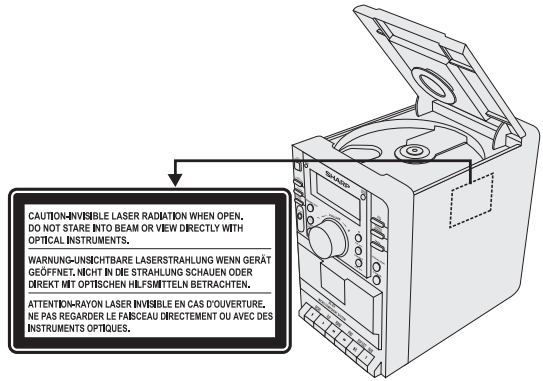
- Cihazin içinde kullanicinin servis yapabilecegi hiçbir parça yoktur. Yetkiniz yokken hiçbir zaman kapaklari açmayiniz. Bu ünitenin tehlikeli voltaji var, herhangi bir servis işleminden önce ve onun uzun zaman kullanilmayacagi sürede fişini prizden her zaman çekiniz.

- Görsel işitsel materyal telif hakki ile korunan ve telif hakki sahibinin iznini almadan kaydedilemeyen çalişmalari içerebilir. Lütfen sizin ülkenizde geçerli olan uygun mevzuatlari inceleyiniz.

- Yangin veya elektrik çarpma tehlikesini önlemek amaciyla bu cihazi damlama veya serpmeye maruz birakmayiniz. Aygitin üstüne vazo gibi sivi ile doldurulmuş objeler yerleştirilemez.

- Bu ürün SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ olarak siniflandirilmiştir.

Lazer Diyodu Özellikleri:
Malzeme : GaAlAs
Dalgaboyu : 790nm
Emisyon Devami : sürekli
Lazer Çikişi: maksimum 0,6 mW


CAUTION-INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
WARNUNG-UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GERÄT GEÖFFNET. NICHT IN DIE STRAHLUNG SCHAUEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN HILFSMITTELN BETRACHTEN.
ATTENTION-RAYON LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER LE FAISCEAU DIRECTEMENT OU AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

DIKKAT:
Bu ürün düşük güçlü lazer cihazini içermektedir. Devamli emniyeti saglamak için herhangi bir kapagi açmayiniz veya ürünün içerisine erişim saglamayi denemeyiniz. Bütün servis işlemleri için yetkili personele başvurunuz.

TR - UYGUN BERTARAF EDILME HAKKINDA BILGILER

Dikkat: Sizin ürününüz bu sembolü ile işaretlenmiştir. Kullanilmiş elektrik ve elektronik ürünlerin normal ev atiklari ile karistirilamamasi anlamina gelmektedir. Bü ürünler için diger ayri toplama sistemi vardir.

A. Kullanicilar (Özel Evler) için Bertaraf Edilme Hakkinda Bilgiler

1. Avrupa Birliginde

Dikkat: Bu teçhizati bertaraf etmek istiyorsaniz, lütfen standart çöp kutusunu kullanmayiniz!

Kullanilmiş elektrik ve elektronik teçhizata ayri olarak ve kullanilmiş elektrik ile elektronik teçhizata uygun davranilmasi, onun geri kazanimi ve geri dönüşümü ile ilgili mevzuatlara uygun olarak davranilmasi gerekmektedir.

Bu uygulamaya Avrupa Birligi ülkeleri arasinda olan aday ülkesi, özel evlerin tarafindan uyularak kullanilmiş elektrik ile elektronik teçhizat önceden seçilmiş toplama tesislerine masrafsiz olarak* iade edilebilir. Bazi ülkelerde* sizin yerel perakende saticiniz yeni bir ürünü satin aldiginiz zaman eski, kullanilmiş benzer birini masrafsiz olarak sizden alabilmektedir.

*) Daha detayli bilgi almak için lütfen sizin yerel makaminiza başvurunuz.

Sizin kullanilmiş elektrik ve elektronik teçhizatinizin piller veya şarj edilebilir pilleri oldugu zaman, lütfen bunlari da ayri olarak ve yerel gereksinimlere uygun olarak bertaraf ediniz.

Bu ürünü dogru olarak bertaraf ederek atiklara gerekli davranilmasi, onlarin geri kazanimi ve geri dönüşümünü saglayacaksiniz ve böylece çevre ile insan sagligi için aksi halde atiklara yanliş davranilmasi sonucunda ortaya çikabilecek olasi negatif etkilerini önleyeceksiniz.

2. Avrupa Birligi Dişindaki Diger Ülkelerde

Bu ürünü bertaraf etmek istiyorsaniz, lütfen sizin yerel makaminiza bertaraf edilmenin dogru yöntemini ögrenmek için sorarak başvurunuz.

B. Iş Kullanicilari için Bertaraf Edilme Hakkinda Bilgiler

1. Avrupa Birliginde

Bu ürünün iş amaçli olarak kullanildigi zaman ve onu bertaraf etmek istiyorsaniz:

Ürünün iade edilmesi hakkinda sizi bildirecek SHARP bayisi ile temas kurunuz. Iade edilmesi ve geri dönüsü ile ilgili masraflari karşilamaniz gerekebilecektir. Küçük ürünler (ve onun az sayisi) sizin yerel toplama tesisleriniz tarafindan geri alinabilirler. Ispanya için: Kullanilmiş ürünlerin iade edilmesi için lütfen saptanmiş toplama sistemi veya sizin yerel makaminiz ile temas kurunuz.

2. Avrupa Birligi Dişindaki Diger Ülkelerde

Bu ürünü bertaraf etmek istiyorsaniz, lütfen sizin yerel makaminiza bertaraf edilmenin dogru yöntemini ögrenmek için sorarak başvurunuz.

GR - ΕΙΔΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- Όταν το κομβίον ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΣΕ ΑΝΑΜΟΝΗ είναι στη θέση ΣΕ ΑΝΑΜΟΝΗ, τάση ηλεκτρικού δικτύου υπάρχει ακόμη μέσα στο συγκρότημα. Όταν το κομβίον ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΣΕ ΑΝΑΜΟΝΗ είναι στη θέση ΣΕ ΑΝΑΜΟΝΗ, το συγκρότημα μπορεί να μπει σε λειτουργία από την κατάσταση χρονοδιακόπτη ή από το τηλεχειριστήριο.

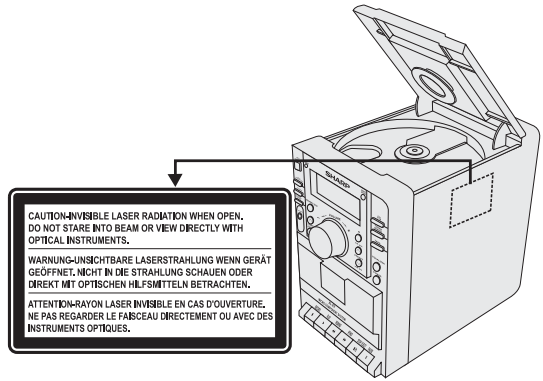
- Αυτό το συγκρότημα δεν αποτελείται από στοιχεία που μπορούν να συντηρηθούν από το χρήστη. Ποτέ μην αφαιρείτε σκέπαστρα εκτός αν είστε εξουσιοδοτημένος για αυτό. Αυτό το συγκρότημα περιέχει επικίνδυνη τάση, απομακρύνετε πάντα το βύσμα της τάσης ηλεκτρικού δικτύου από το ρευματοδότη πριν από οποιαδήποτε επιχείρηση συντήρησης καθώς επίσης, όταν το συγκρότημα δε χρησιμοποιείται για μακρά περίοδο.

- Το οπτικοακουστικό υλικό μπορεί να περιέχει εργασίες με προστατευόμενα πνευματικά δικαιώματα που απαγορεύεται να ηχογραφηθούν χωρίς την άδεια του ιδιοκτήτη των πνευματικών δικαιωμάτων. Παρακαλώ παραπεμφθείτε στην ανάλογη νομοθεσία της χώρας σας.

- Για την πρόληψη κινδύνου πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε σημείο που στάζει ή που μπορεί να πιτσιλιστεί. Μην τοποθετείτε επάνω στη συσκευή αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως για παράδειγμα βάζα.

- Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως 1ης ΤΑΞΕΩΣ ΠΡΟΙΟΝ ΛΕΙΖΕΡ.

Ιδιότητες Διόδου Λέιζερ:
Υλικό : GaAlAs
Μήκος κύματος : 790nm
Διάρκεια εκπομπής : Συνεχής
Παραγωγή Λέιζερ : μέγιστο 0,6 mW



ΠΡΟΣΟΧΗ:
Το προϊόν αυτό περιέχει συσκευή λέιζερ χαμηλής τάσεως. Για να σιγουρέψετε συνεχόμενη ασφάλεια μην απομακρύνετε τα σκέπαστρα και μην προσπαθείτε να επέμβετε στο εσωτερικό του προϊόντος. Παραπέμψτε όλη τη συντήρηση σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

GR - Πληροφορίες για σωστώαπόρριψη

Προσοχή: Το προϊόν σας είναι σημαδεμένο με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αναμιχθούν με κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει σύστημα ξεχωριστής περισυλλογής για αυτά τα προϊόντα.

A. Πληροφορίες απόρριψης για χρήστες (ιδιωτική οικιακή χρήση)

1. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Προσοχή: Αν θέλετε να απορρίψετε αυτή τη συσκευή παρακαλώ μη χρησιμοποιείτε κανονικούς κάδους απορριμμάτων.

Ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να μεταχειρίζεται μεμονωμένα και σύμφωνα με τη νομοθεσία που απαιτεί κατάλληλη μεταχείριση, αποκατάσταση και ανακύκλωση χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Ακολουθώντας τις εφαρμογές των κρατών μελών, οι ιδιοκτήτες συσκευών ιδιωτικής, οικιακής χρήσης στα κράτη μέλη της ΕΕ μπορούν να επιστρέφουν τον χρησιμοποιημένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό τους σε ενδεδειγμένες εγκαταστάσεις συλλογής χωρίς επιβάρυνση*. Σε κάποιες χώρες* ο τοπικός μεταπράτης μπορεί να παραλάβει το παλαιό σας προϊόν χωρίς επιβάρυνση αν αποκτήσετε ένα παρόμοιο καινούργιο.

*) Παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές για περεταίρω λεπτομέρειες.

Αν ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός ή ηλεκτρονικός εξοπλισμός σας έχει μπαταρίες ή συσσωρευτές, παρακαλούμε να τα απορρίψετε νωρίτερα σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις.

Με τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα βοηθήσετε στην επιβεβαίωση ότι τα απόβλητα υποβάλλονται την απαραίτητη επεξεργασία, αποκατάστασης και ανακύκλωσης και ότι έτσι αποφεύγονται εν δυνάμει αρνητικές επιδράσεις στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που μπορούν αλλιώς να προκληθούν εξαιτίας της ανάρμοστης μεταχείρισης αποβλήτων.

2.Σε άλλες χώρες εκτός ΕΕ

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές και να ρωτήσετε για τη σωστή μέθοδο απόρριψης.

B. Πληροφορίες απόρριψης για χρήστες (επαγγελματική χρήση)

1. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν το προϊόν χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς και θέλετε να το απορρίψετε:

Παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον προμηθευτή σας που θα σας πληροφορήσει για την ανάληψη του προϊόντος. Μπορεί να χρεωθείτε για τα έξοδα που θα προκύψουν από την ανάληψη και την ανακύκλωση. Μικρά προϊόντα (και μικρά ποσά) μπορούν να αναληφθούν από τοπικές υπηρεσίες περισυλλογής. Για την Ισπανία: Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το καθιερωμένο σύστημα περισυλλογής ή τις τοπικές αρχές για την επιστροφή των χρησιμοποιημένων σας προϊόντων.

2. Σε άλλες χώρες εκτός ΕΕ

Αν επιθυμείτε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλώ επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές και ρωτήστε για τη σωστή μέθοδο απόρριψης.

ENG - SPECIAL NOTES

- When the ON/STAND-BY button is set at STAND-BY position, mains voltage is still present inside the unit. When the ON/STAND-BY button is set at STAND-BY position, the unit may be brought into operation by the timer mode or remote control.

- This unit contains no user serviceable parts. Never remove covers unless qualified to do so. This unit contains dangerous voltages, always remove mains plug from the socket before any service operation and when not in use for a long period.

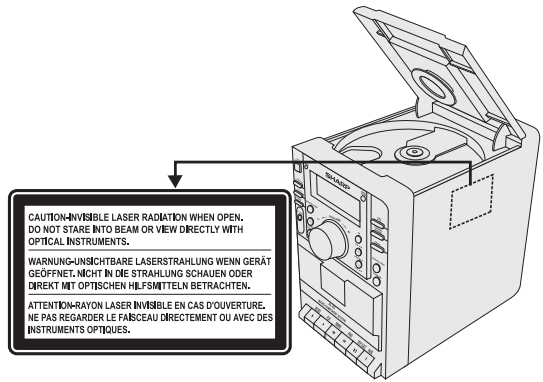
- Audio-visual material may consist of copyrighted works which must not be recorded without the authority of the owner of the copyright. Please refer to relevant law in your country.

- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

- This product is classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT.

- Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. As the laser beam used in this compact disc player is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Laser Diode Properties:
Material: GaAlAs
Wavelength: 790 nm
Emission Duration: continuous
Laser Output: max. 0.6 mW


CAUTION-INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
WARNUNG-UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GERÄT GEÖFFNET. NICHT IN DIE STRAHLUNG SCHAUEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN HILFSMITTELN BETRACHTEN.
ATTENTION-RAYON LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER LE FAISCEAU DIRECTEMENT OU AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

CAUTION:
Invisible laser radiation when open. Do not stare into beam or view directly with optical instruments.

ENG - INFORMATION ON PROPER DISPOSAL

Attention: Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

A. Information on Disposal for Users private households)

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dustbin!

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states, private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

B. Information on Disposal for Business Users

1. In the European Union

If the product is used for business purposes and you want to discard it:

Please contact your SHARP dealer who will inform you about the take-back of the product. You might be charged for the costs arising from take-back and recycling. Small products (and small amounts) might be taken back by your local collection facilities.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard of this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

Introduction

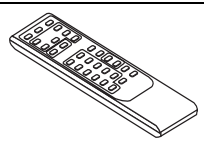
Thank you for purchasing this SHARP product. To obtain the best performance from this product, please read this manual carefully. It will guide you in operating your SHARP product.

Special Note

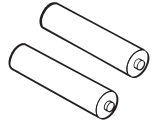
Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), revenue-generating streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other revenue-generating content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on revenue-generating physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit http://mp3licensing.com.
MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Accessories

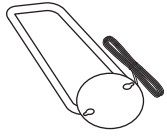
Please confirm that the following accessories are included.



Remote control × 1



"AAA" size battery (UM-4, R03, HP-16 or similar) × 2



AM loop aerial × 1

Note:
Only the above accessories are included.

Contents

Page

■ General Information

Precautions 2
Controls and indicators . . . . . 3 - 5

■ Preparation for Use

System connections . . . . . 6 - 7
Remote control 8

■ Basic Operation

General control 9
Setting the clock 10

■ CD or MP3/WMA disc Playback

Listening to a CD or MP3/WMA disc . . . . . 11 - 12
Advanced CD or MP3/WMA disc playback . . . . . 13 - 16
MP3/WMA folder mode (only for MP3/WMA files) . . . . . 17 - 18

■ Radio

Listening to the radio 19
Listening to the memorised station 20

■ Tape Playback

Listening to a cassette tape . . . . . 20 - 21

■ Tape Recording

Recording on a cassette tape . . . . . 22 - 23

■ Advanced Features

Timer and sleep operation . . . . . 24 - 26
Enhancing your system 27

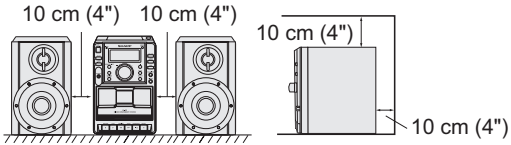
■ References

Troubleshooting chart . . . . . 27 - 28
Maintenance 29
Specifications 30

Precautions

■ General

- Please ensure that the equipment is positioned in a well ventilated area and that there is at least 10 cm (4") of free space along the sides and back. There must also be a minimum of 10 cm (4") of free space on the top of the unit.



- Use the unit on a firm, level surface free from vibration.
- Keep the unit away from direct sunlight, strong magnetic fields, excessive dust, humidity and electronic/electrical equipment (home computers, facsimiles, etc.) which generate electrical noise.
- Do not place anything on top of the unit.
- Do not expose the unit to moisture, to temperatures higher than 60°C (140°F) or to extremely low temperatures.
- If your system does not work properly, disconnect the AC power lead from the wall socket. Plug the AC power lead back in, and then turn on your system.
- In case of an electrical storm, unplug the unit for safety.
- Hold the AC power plug by the head when removing it from the wall socket, as pulling the lead can damage internal wires.
- The AC power plug is used as disconnect device and shall always remain readily operable.
- **Do not remove the outer cover, as this may result in electric shock. Refer internal service to your local SHARP service facility.**
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- The apparatus is designed for use in moderate climate.
- This unit should only be used within the range of 5°C - 35°C (41°F - 95°F).

Warnings:

- The voltage used must be the same as that specified on this unit. Using this product with a higher voltage other than that which is specified is dangerous and may result in a fire or other type of accident causing damage. SHARP will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that which is specified.
- **CD players use a laser pickup which can damage the eyes if viewed directly. Do not look at the pickup, and do not touch the pickup directly.**

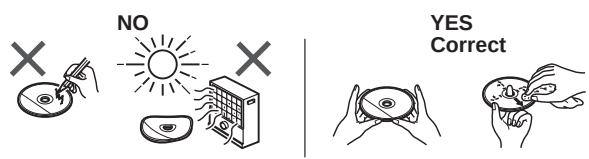
■ Volume control

The sound level at a given volume setting depends on speaker efficiency, location, and various other factors. It is advisable to avoid exposure to high volume levels. Do not turn the volume on to full at switch on and listen to music at moderate levels. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

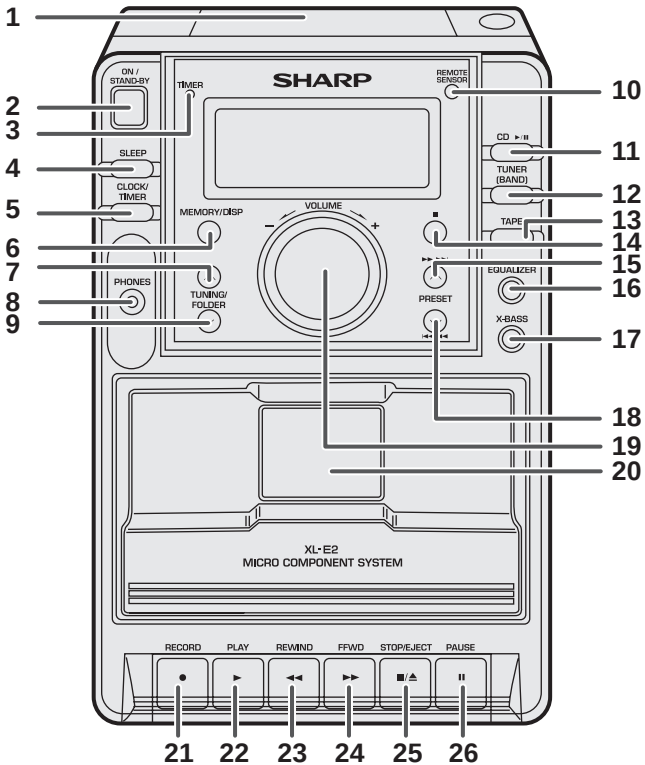
■ Care of compact discs

Compact discs are fairly resistant to damage, however mistracking can occur due to an accumulation of dirt on the disc surface. Follow the guidelines below for maximum enjoyment from your CD collection and player.

- Do not write on either side of the disc, particularly the non-label side from which signals are read. Do not mark this surface.
- Keep your discs away from direct sunlight, heat, and excessive moisture.
- Always hold the CDs by the edges. Fingerprints, dirt, or water on the CDs can cause noise or mistracking. If a CD is dirty or does not play properly, clean it with a soft, dry cloth, wiping straight out from the centre, along the radius.



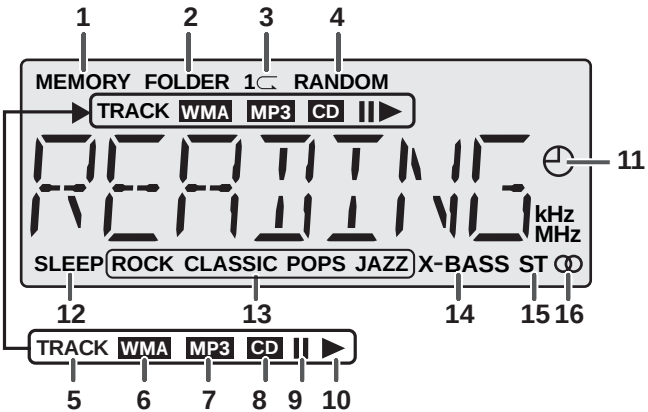
Controls and indicators

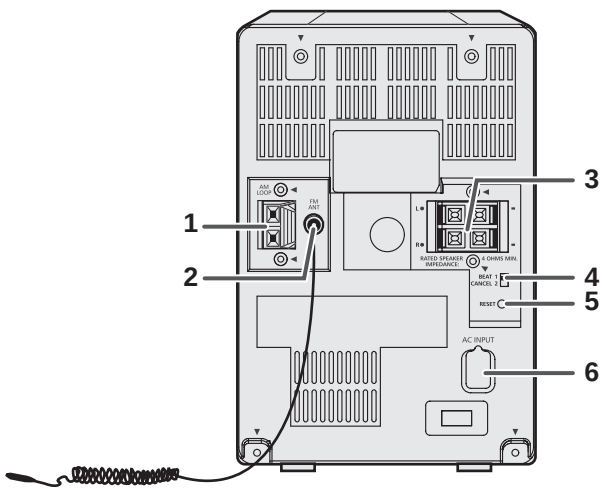


■ Front panel

Reference page

1. CD Door 12
2. On/Stand-By Button 9
3. Timer Indicator 25
4. Sleep Button 24
5. Clock/Timer Button 10, 24
6. Memory/Disp Button 15, 19, 24
7. Tuning Up/Folder Up Button 19
8. Headphone Socket 27
9. Tuning Down/Folder Down Button 19
10. Remote Sensor 8
11. CD Play/Pause Button 11
12. Tuner (Band) Button 19
13. Tape Button 20
14. Stop Button 21
15. Disc Track Up or Fast Forward, Tuner Preset Up, Time Up Button 10, 15, 19, 24
16. Equaliser Button 9
17. Extra Bass Button 9
18. Disc Track Down or Fast Reverse, Tuner Preset Down, Time Down Button 10, 15, 19, 24
19. Volume Control 9
20. Cassette Compartment 20
21. Tape Record Button 22
22. Tape Play Button 21, 22
23. Tape Rewind Button 21
24. Tape Fast Forward Button 21
25. Tape Stop/Eject Button 21, 22
26. Tape Pause Button 21





■ Display

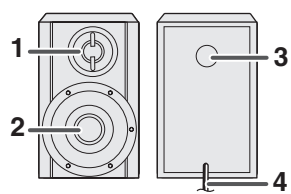
	Reference page
1. Memory Indicator	15
2. MP3/WMA Folder Indicator	18
3. Disc Repeat Indicator	14
4. Random Indicator	14
5. MP3/WMA Track Indicator	12, 13
6. WMA Indicator	12
7. MP3 Indicator	12
8. CD Indicator	12
9. Disc Pause Indicator	12
10. Disc Play Indicator	12
11. Timer Play Indicator	25
12. Sleep Indicator	26
13. Equaliser (ROCK, CLASSIC, POPS, JAZZ) Indicator	9
14. Extra Bass Indicator	9
15. FM Stereo Mode Indicator	19
16. FM Stereo Receiving Indicator	19

■ Rear panel

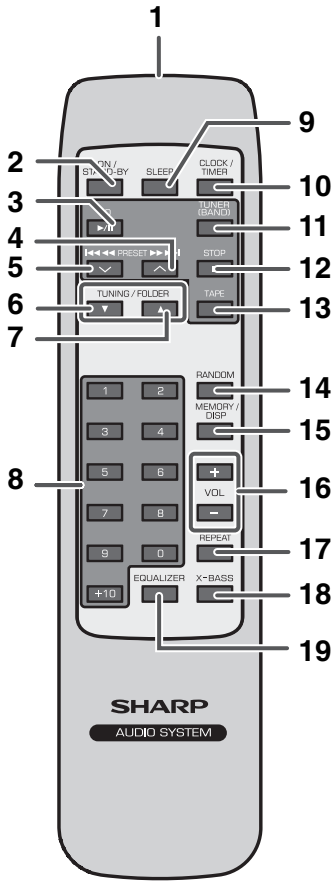
	Reference page
1. AM Loop Aerial Sockets	7
2. FM Aerial Wire	7
3. Speaker Terminals	7
4. Beat Cancel Switch	23
5. Reset Button	28
6. AC Input Socket	7

■ Speaker system

1. Tweeter
2. Woofer
3. Bass Reflex Duct
4. Speaker Wire



Controls and indicators (continued)



■ Remote control

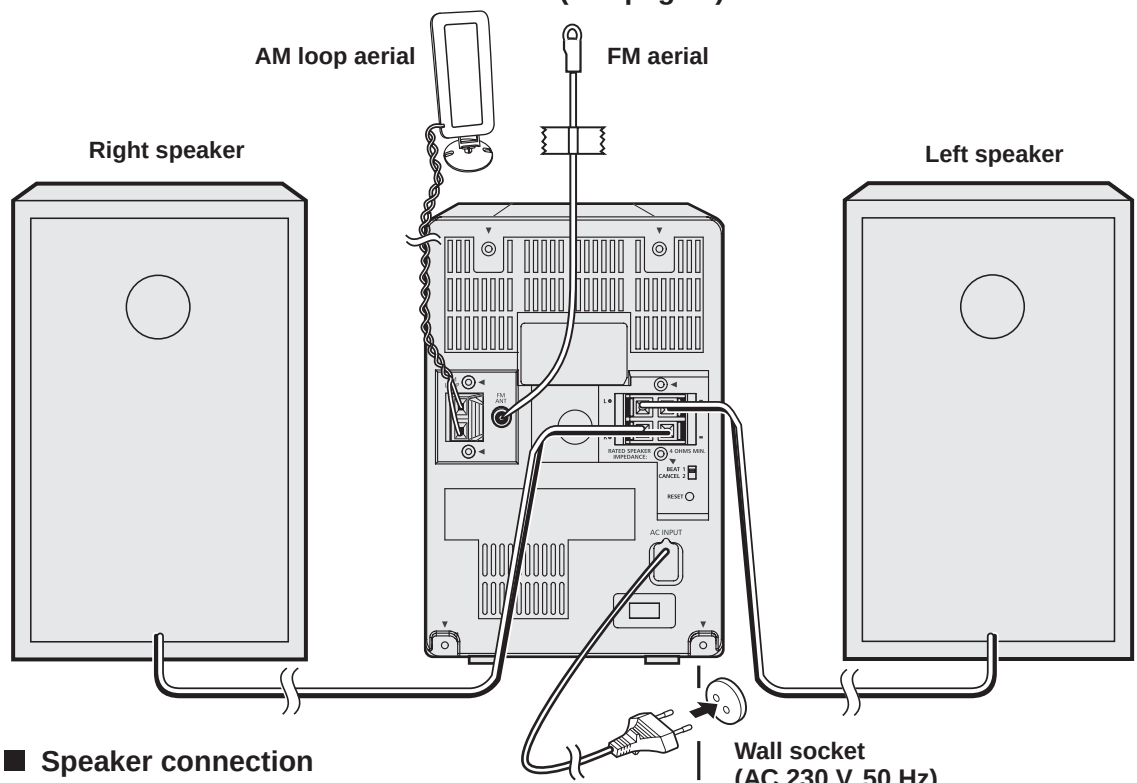
Reference page

1. Remote Control Transmitter 8
2. On/Stand-by Button 9
3. CD Play/Pause Button 11
4. Disc Track Up or Fast Forward, Tuner Preset Up, Time Up Button 10, 15, 19, 24
5. Disc Track Down or Fast Reverse, Tuner Preset Down, Time Down Button 10, 15, 19, 24
6. Tuning Down/Folder Down Button 19
7. Tuning Up/Folder Up Button 19
8. Disc Direct Search Buttons 11, 13
9. Sleep Button 26
10. Clock/Timer Button 10, 24
11. Tuner (Band) Button 19
12. Disc Stop Button 11
13. Tape Button 20
14. Random Button 14
15. Memory/Disp Button 15, 19, 24
16. Volume Up and Down Buttons 9
17. Repeat Button 14
18. Extra Bass Button 9
19. Equaliser Button 9

System connections

Make sure to unplug the AC power lead before any connections.

■ Aerial connection (see page 7)



■ Speaker connection (see page 7)

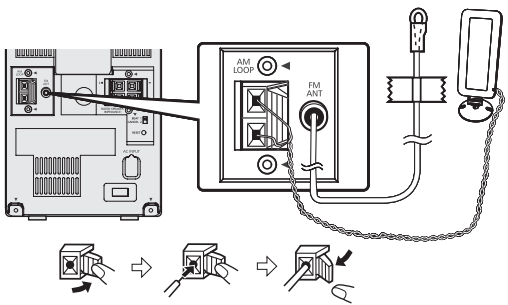
■ AC power connection (see page 7)

System connections (continued)

■ Aerial connection

Attached FM aerial:
Position the FM aerial wire in the direction where the strongest signal can be received.

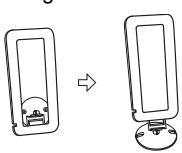
Supplied AM loop aerial:
Connect the AM loop aerial to the AM loop aerial socket. Position the AM loop aerial for optimum reception. Place the AM loop aerial on a shelf, etc., or attach it to a stand or a wall with screws (not supplied).



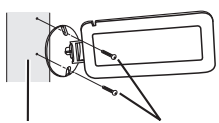
Note:
Placing the aerial on the unit or near the AC power lead may cause noise pickup. Place the aerial away from the unit for better reception.

Installing the AM loop aerial:

< Assembling >

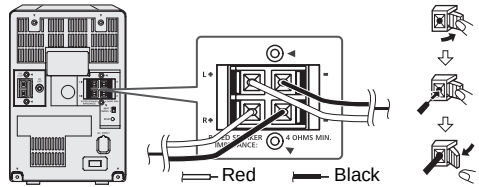


< Attaching to the wall >



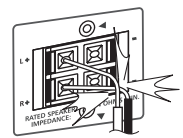
■ Speaker connection

Connect the black wire to the minus (-) terminal, and the red wire to the plus (+) terminal.



Caution:

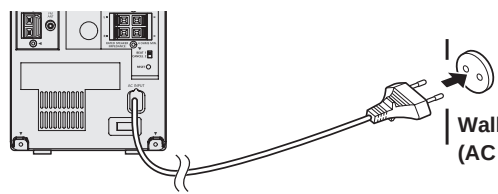
- Use speakers with an impedance of 4 ohms or more, as lower impedance speakers can damage the unit.
- Do not mistake the right and the left channels. The right speaker is the one on the right side when you face the unit.
- **Do not let the bare speaker wires touch each other.**
- Do not allow any objects to fall into or to be placed in the bass reflex ducts.
- Do not stand or sit on the speakers. You may be injured.



Incorrect

■ AC power connection

After checking all the connections have been made correctly, plug the AC power lead of this unit into the wall socket.



Wall socket (AC 230 V, 50 Hz)

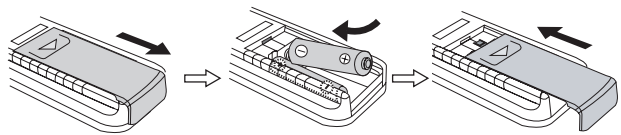
Note:

- Unplug the AC power lead from the wall socket if the unit will not be in use for a prolonged period of time.

Remote control

■ Battery installation

1 **Open the battery cover.**
2 **Insert the batteries according to the direction indicated in the battery compartment.**
When inserting or removing the batteries, push them towards the ⊖ battery terminals.
3 **Close the cover.**



Precautions for battery use:
- Replace all old batteries with new ones at the same time.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove the batteries if the unit will not be used for long periods of time. This will prevent potential damage due to battery leakage.

Caution:
- Do not use rechargeable batteries (nickel-cadmium battery, etc.).
- Installing the batteries incorrectly may cause the unit to malfunction.
- Batteries (battery packed or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

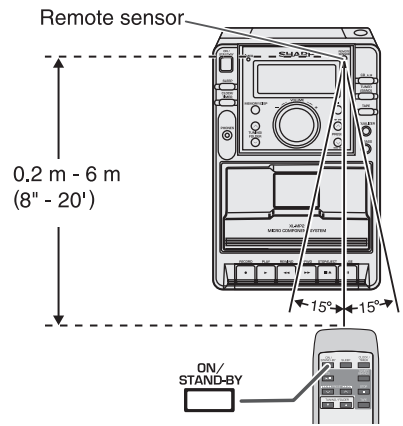
Battery removal:
Open the battery cover and pull up the battery to take out.

Notes concerning use:
- Replace the batteries if the operating distance is reduced or if the operation becomes erratic. Purchase 2 "AAA" size batteries (UM-4, R03, HP-16 or similar).
- Periodically clean the transmitter on the remote control and the sensor on the unit with a soft cloth.
- Exposing the sensor on the unit to strong light may interfere with operation. Change the lighting or the direction of the unit if this occurs.
- Keep the remote control away from moisture, heat, shock, and vibrations.

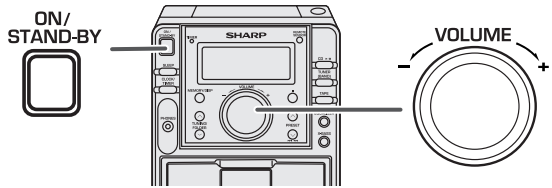
■ Test of the remote control

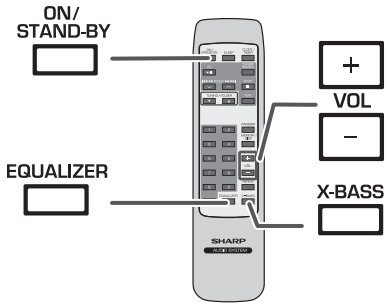
After installing the unit (see pages 6 - 7), check that the remote control operates correctly.
Point the remote control directly at the remote sensor on the unit.

The remote control can be used within the range shown below:
Press the ON/STAND-BY button. Does the power turn on? Now, you can use the unit.



General control





■ To turn the power on

Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.

After use:

Press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode.

■ Auto power off function

In the stop mode of CD operation, the main unit enters the stand-by mode after 10 minutes of inactivity.

■ Volume auto set-in

- If you turn off and on the main unit with volume set to 16 or higher, the volume will start at 16.
- If you turn the unit off then on again with the volume level set to less than 15, it will turn on again at the level set.

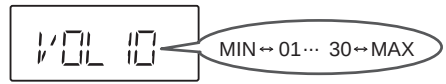
■ Volume control

Main unit operation:

When the VOLUME control is turned clockwise, the volume will increase. When it is turned anti-clockwise, the volume will decrease.

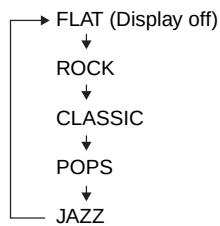
Remote control operation:

Press the VOLUME (+ or -) button to increase or decrease the volume.



■ Equaliser

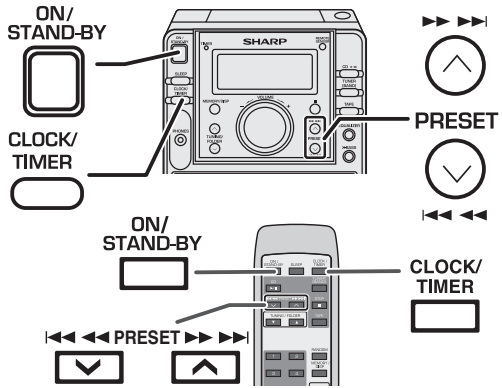
When the EQUALIZER button on the main unit or remote control is pressed, the current mode setting will be displayed. To change to a different mode, press the EQUALIZER button repeatedly until the desired sound mode appears.



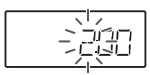
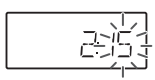
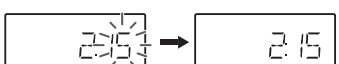
■ X-BASS

When the X-BASS button on the remote control or main unit is pressed, the unit will enter the extra bass mode which emphasises the bass frequencies and "X-BASS" will appear. To cancel the extra bass mode, press the X-BASS button again.

Setting the clock



In this example, the clock is set for the 24-hour (0:00) display.

1	**In STAND-BY condition.**
2	**Press the CLOCK/TIMER button for more than 2 seconds.**
3	**Within 10 seconds, press the PRESET (∨ or ∧) button to set hour.** 
4	**Press the CLOCK/TIMER button again.**
5	**Within 10 seconds, press the PRESET (∨ or ∧) button to set minute.** 
6	**Press the CLOCK/TIMER button again.** 

To confirm the time display:
Press the CLOCK/TIMER button.The time display will appear for about 5 seconds.

Notes:

- To reset the clock if the power fails or is unplugged, the unit must be in the STAND-BY mode.
- "0:00" or time will flash when the AC power supply is restored after a power failure or unplugging the unit or when reset button is pressed.
  Readjust the clock as follows:

To readjust the clock:
Perform "Setting the clock" from beginning.

Listening to a CD or MP3/WMA disc

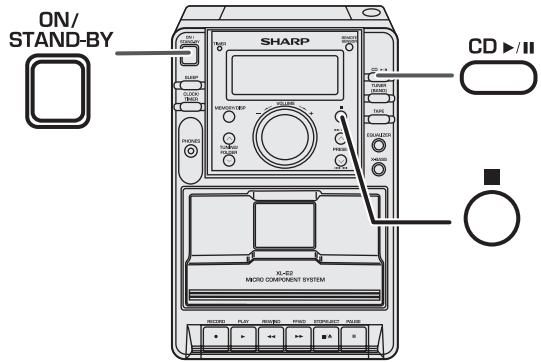
This system can play back a standard CD, CD-R/RW in the CD format and CD-R/RW with MP3 or WMA files, but cannot record on them. Some audio CD-R and CD-RW discs may not be playable due to the state of the disc or the equipment used for recording.

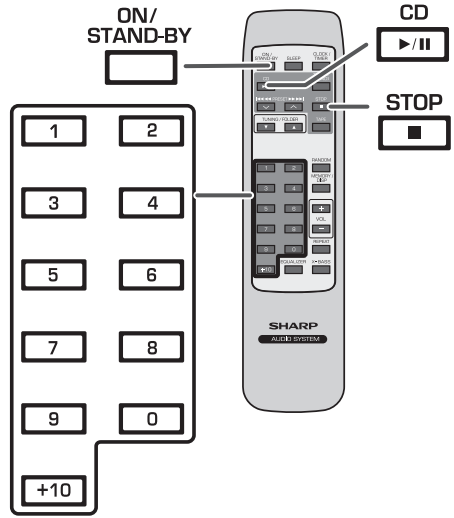
MP3:
MP3 is a form of compression. It is an acronym which stands for MPEG Audio Layer 3.
MP3 is a type of audio code which is processed by significant compression from the original audio source with very little loss in sound quality.

- The MP3 track indicator will light up when an MP3 track is read.
- This system supports MPEG 1 Layer 3 and VBR files.
- During VBR file playback, time counter in the display may differ from its actual playback time.
- Bitrate which is supported by MP3 is 32 ~ 320 kbps.

WMA:
WMA files are ASF (Advanced System Format) audio files which are compressed with Windows Media Audio codec. WMA is developed by Microsoft as an audio format file for Windows Media Player.

- The WMA track indicator will light up when a WMA track is read.
- Supported bit rates for WMA files range from 64 kbps to 160 kbps.

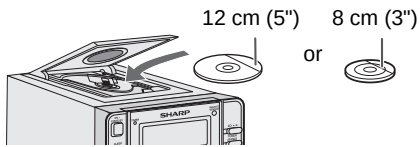




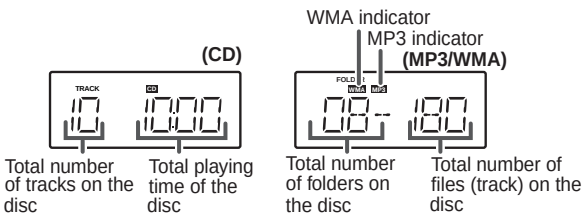
1 **Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**

2 **Open the CD compartment.**

3 **Place the disc on the spindle, label side up. 8 cm (3") discs may be played without an adaptor.**

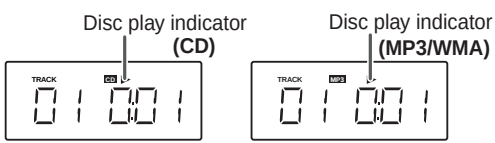


4 **Close the CD compartment.**



- Due to the structure of its disc information, it takes longer (approximately 20 to 90 seconds) to read a CD-R/RW disc recorded in the MP3 or WMA format than a normal CD.

5 **Press the CD ► / II button to start playback from track 1.**



When the last track on the disc has finished playing, the unit will stop automatically.

To interrupt playback:
- Press the CD ► / II button during playback.
- Press the CD ► / II button again to resume playback.

To listen to the track being played again:
During playback, press the I◄◄ ◄◄ button.

To move to the beginning of the next track:
During playback, press the ►► ►►I button.

To skip a number of tracks at one time:
Press the I◄◄ ◄◄ or ►► ►►I button repeatedly until the desired track number is shown.

To start playback a desired track:
Press the I◄◄ ◄◄ or ►► ►►I button whilst in the stop mode to select the track number and then press the CD ► / II button.

To fast forward audibly:
During playback, press and hold down the ►► ►►I button. Release the button to resume playback.

To fast reverse audibly:
During playback, press and hold down the I◄◄ ◄◄ button. Release the button to resume playback.

To stop playback:
Press the ■ button.

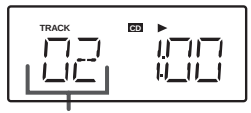
Caution:
- Do not play discs with special shapes (heart or octagon shaped) as it may cause malfunctions.
- If a disc is damaged, dirty, or loaded upside down, "NO DISC" will appear on the display.
- Keep foreign objects out of the disc compartment.
- Subjecting the unit to shock or vibration may cause mistracking.
- When the unit is not being used, be sure to close the disc compartment. If it is left open, the lens may be covered with dust and the unit may not operate properly.
- If TV or radio interference occurs during disc operation, move the unit away from the source of the interference.

Advanced CD or MP3/WMA disc playback

■ Direct track search

By using the direct search buttons, the desired tracks on the current disc can be played.

Use the direct search buttons on the remote control to select the desired track whilst playing or in the stop mode.

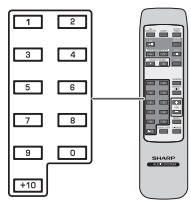


Selected track number

- The direct search buttons allow you to select up to number 9.
- When selecting number 10 or higher, use the "+10" button.

A. For example, to choose 13

1 Press the "+10" button once.
2 Press the "1" button.
3 Press the "3" button.



B. For example, to choose 130

1 Press the "+10" button twice.
2 Press the "1" button.
3 Press the "3" button.
4 Press the "0" button.

Whilst in the stop mode:
Press the direct search button to select desired track and the selected track will be played back.

Whilst playing the disc:
The desired track can be selected by simply pressing the direct search button and the selected track will be played back.

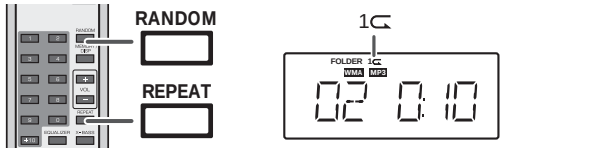
Notes:

- A track number higher than the number of tracks on the disc cannot be selected.
- During random play, direct search is not possible.
- For CD-R/RW discs recorded in the MP3 or WMA format, you can select the track number but cannot select the folder by pressing the direct search buttons.

To stop playback:
Press the ■ button.

■ Repeat play (REMOTE CONTROL ONLY)

Repeat play can play single track and all track sequence continuously.



Each time press the button, the repeat mode changes in the following order:

In case of an audio CD mode:

Repeat playback of a single track
↓
Repeat playback of all tracks on the disc
↓
Repeat playback of folder on the disc when in folder mode
Folder
↓
Repeat playback is cancelled

■ Random play (REMOTE CONTROL ONLY)

The tracks on the disc(s) can be played in random order automatically.

To random play all tracks:

Press the RANDOM button on the remote control so that the random indicator light up in the display window.

To cancel random playback, press the button again, so that the random indicator will disappear.

Notes:

- If you press the ⏮ ◀◀ or ▶▶ ⏭ button during random play, you can move to the track selected next by the random operation.
- In random play, the unit will select and play tracks automatically. (You cannot select the order of the tracks.)
- During random play, repeat function is not possible.
- In random function, playback will stop after all the tracks is played randomly.

Caution:

After performing repeat, be sure to press the ■ button. Otherwise, it will play continuously.

Note:

(※) When in folder mode, the selected playmode can be used for the files in the selected folder only.

Notes:

- This unit only supports "MPEG-1 Audio Layer-3" format. (Sampling Frequency is 32, 44.1, 48kHz) "MPEG-2 Audio Layer-3", "MPEG-2.5 Audio Layer-3" and MP1, MP2 format are not supported.
- Playback order for MP3 files may differ sometimes depending on the writing software used during file download.
- Bitrate which is supported by MP3 is 32~320 kbps, WMA is 64~160 kbps.
- For MP3/WMA files, please put ".MP3" ".WMA" extension. Files cannot be played back if there is no MP3/WMA extension.
- Playlists are not supported on this unit.
- This unit only supports MP3 ID3-Tag version 1.x.
- The display playback time may not be displayed correctly when playing back a variable bitrate file.
- WMA meta tag also supports title, artist and album name which are recorded in WMA files.
- Copyright protected WMA files cannot be played back.

Advanced CD or MP3/WMA disc playback (continued)

■ Programmed play

1 **Whilst in the stop mode, press the MEMORY/DISP button to enter the programming save mode.**

2 **Press the direct search buttons on the remote control to select the desired tracks.**

You can also select a track by pressing the I◀◀ ◀◀ or ▶▶ ▶▶I button.

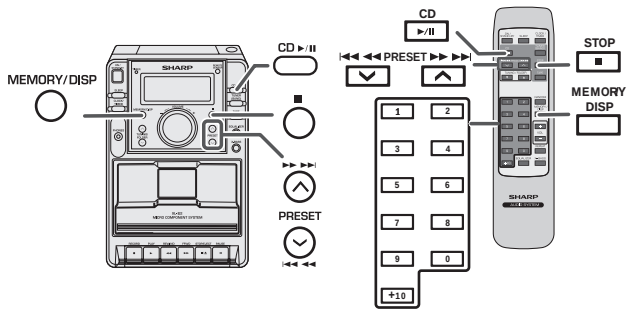
3 **Press the MEMORY/DISP button to save the track number.**

4 **Repeat steps 2 – 3 for other tracks. Up to 32 tracks can be programmed.**

5 **Press the CD ► / II button to start playback.**

To cancel the programmed play mode:
During programmed stop mode, press the MEMORY/DISP button and press the ■ button or STOP ■ button on the remote control. The display will show "CLEAR" and all the programmed contents will be cleared.

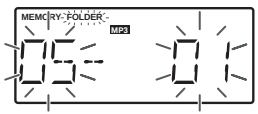
Notes:
- If the disc lid is opened, the programmed sequence will be cancelled.
- The programme will automatically cancelled if you press the ON/STAND-BY button to enter the stand-by mode or change the function from CD to another.
- During the programme operation, press the RANDOM button will automatically cancelled the programme.



■ Programmed play (Folder mode)

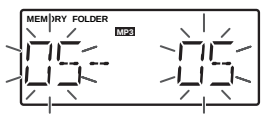
1 **Whilst in the stop mode, press the MEMORY/DISP button to enter the programming save mode.**

2 **Press the TUNING/FOLDER (▼ or ▲) button on the remote control to select the desired folder.**



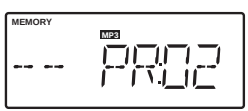
You can also select a folder by pressing the TUNING/FOLDER (▼ or ▲) button.

Then press the ⏮ ◀◀ or ▶▶ ⏭ button on the remote control to select the desired tracks.



You can also select a track by pressing the ⏮ ◀◀ or ▶▶ ⏭ button on main unit.

3 **Press the MEMORY/DISP button to save the folder and track number.**

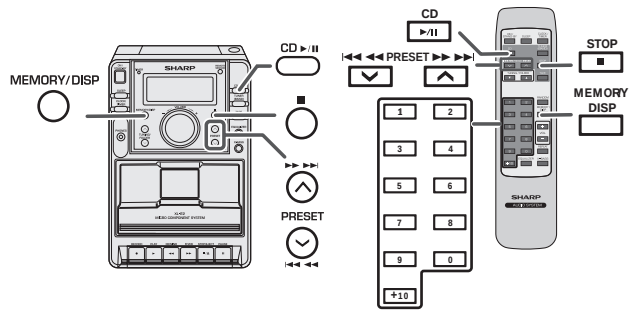


4 **Repeat steps 2 – 3 for other folder/tracks. Up to 32 tracks can be programmed.**

5 **Press the CD ► / II button to start playback.**

To cancel the programmed play mode:
During programmed stop mode, press the MEMORY/DISP button and press the ■ button or STOP ■ button on the remote control. The display will show "CLEAR" and all the programmed contents will be cleared.

Notes:
- If the disc lid is opened, the programmed sequence will be cancelled.
- The programme will automatically cancelled if you press the ON/STAND-BY button to enter the stand-by mode or change the function from CD to another.
- During the programme operation, press the RANDOM button will automatically cancelled the programme.



MP3/WMA folder mode (only for MP3/WMA files)

To playback MP3/WMA (Windows Media Audio) file

There are many music sites on the internet that you can download MP3/WMA (Windows Media Audio) music files. Follow the instructions from the website on how to download the music files.
You can then playback these downloaded music files by burning them to a CD-R/RW disc or by connecting a USB Memory Player device.

- Your downloaded song/files are for personal use only. Any other usage of the song without owner's permission, is against the law.

■ About folder playback order

If MP3/WMA files are recorded in several folders, a folder number will be set to each folder automatically.

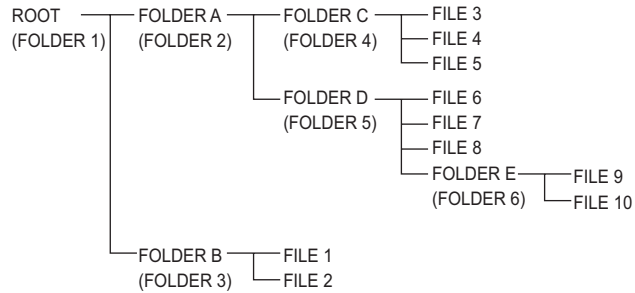
These folders can be selected by the TUNING/FOLDER button on the remote control. If there is no supported file formats inside the selected folder, the folder is skipped and the next folder will be selected.

Example: How to set folder number if MP3/WMA format files are recorded as below figure.

1. ROOT folder is set as folder 1.
2. As for folders inside ROOT folder (Folder A and Folder B), the folder which is recorded earlier on the disc will be set as folder 2.
3. As for folder inside Folder A (Folder C and Folder D), the folder which is recorded earlier on the disc will be set as folder 3.
4. Because there is no folder in Folder C, Folder D will be set as folder 4.
5. Folder E that is inside Folder D will be set as folder 5.
6. Folder B inside ROOT folder will be set as folder 6.

* The folder and file order information which is recorded on the disc depends on the writing software. There maybe possibilities that this unit will playback the files not according to our expected playback order.

All the files inside the selected folder will be played back.
In case Folder D is selected, file 4, 5 and 6 will be played back. File 7 and 8 in Folder E will not be played back.

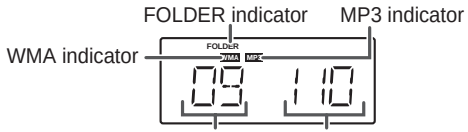


■ Procedure to playback MP3/WMA disc

To playback CD-R/RW.

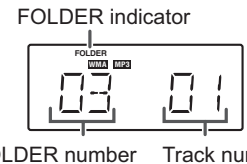
1 Press the CD button, and load a MP3/WMA disc.

- After disc is loaded, the disc info will be displayed.



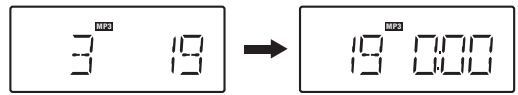
- In case in folder mode, proceed to step 2.
- In case track is selected, proceed to step 3.

2 Press the TUNING/FOLDER (▼ or ▲) button to select desired playback folder.



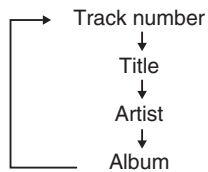
- To start playback with folder mode, go to step 4.
- To change the playback folder, press the TUNING/FOLDER (▼ or ▲) to select another folder.
- In case of playback in the folder mode, press the TUNING/FOLDER (▼ or ▲) button, and the desired folder can be selected even though it is in playback mode.
  It will continue playback mode in the 1st track of the selected folder.

3 Select desired track to be played back by pressing the ⏮ ◀◀ or ▶▶ ⏭ button. Proceed to step 4.



4 Press the CD ► / II button and playback will start.

- Press the MEMORY/DISP button to display Title, Artist and Album name if it is recorded on the disc.
- To cancel the display of Title, Artist and Album name, press the MEMORY/DISP button twice to display track number.
- Title, Artist and Album name will scroll through the LCD display as follows.



MP3 ID3-Tag only support version 1.x.

Note:

- If "ERR DISC" is displayed, it means "Copyright protected WMA file" or "Not supported playback file" is selected.

Listening to the radio

■ Tuning

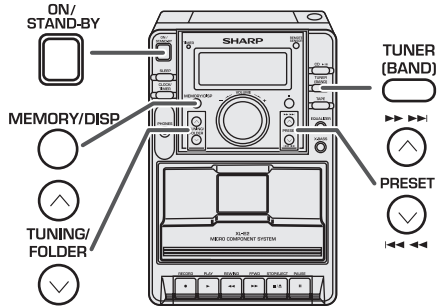
1 **Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**

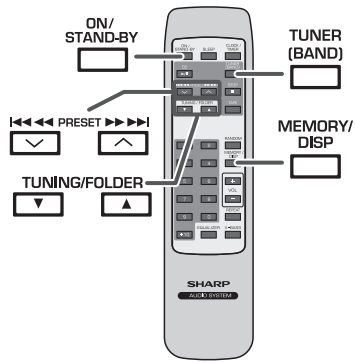
2 **Press the TUNER (BAND) button to select the desired frequency band (FM or AM).**

3 **Press the TUNING/FOLDER (▼ or ▲) button to tune into the desired station.**

Manual tuning:
Press the TUNING/FOLDER (▼ or ▲) button as many times as required to tune in the desired station.

Auto tuning:
When the TUNING/FOLDER (▼ or ▲) button is pressed for more than 0.5 seconds, scanning will start automatically and the tuner will stop at the first receivable broadcast station.

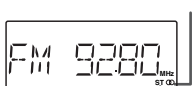




Notes:
- When radio interference occurs, auto scan tuning may stop automatically at that point.
- Auto scan tuning will skip weak signal stations.
- To stop the auto tuning, press the TUNING/FOLDER (▼ or ▲) button again.

To receive an FM stereo transmission:
Press the TUNER (BAND) button to display the "ST" indicator.
- "∞" will appear when an FM broadcast is in stereo.
- If the FM reception is weak, press the TUNER (BAND) button to extinguish the "ST" indicator. The reception changes to monaural and the sound becomes clearer.

FM stereo receiving indicator



FM stereo mode indicator

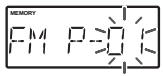
Listening to the memorised station

■ Memorising a station

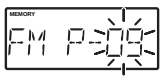
Up to 20 stations for FM band, 10 station for AM band can be preset.

1 Perform steps 1 - 3 in "Listening to the radio" on page 19.

2 Press the MEMORY/DISP button to enter the preset tuning saving mode.

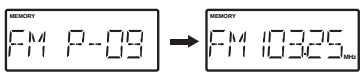


3 Press the PRESET (∨ or ∧) button to select the channel to be preset.



- The number button(s) on the remote control can be used to preset the station. In this example, press 9 after the step 2 above.

4 Press the MEMORY/DISP button.
In this example, "103.25 MHz" FM station is preset on FM channel 9.



5 Repeat steps above to add more preset stations.
- When presetting a new station, the previous preset station is cleared.

Note:
The backup function protects the memorised stations for a few hours should there be a power failure or the AC power lead become disconnected.

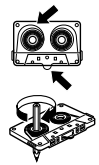
■ Listening to preset stations

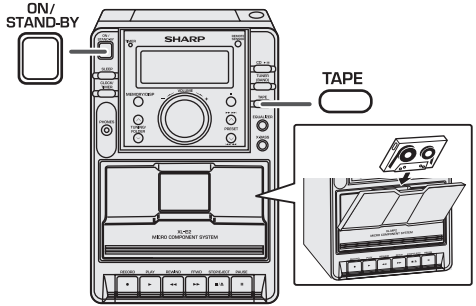
1 Press the TUNER (BAND) button to select FM or AM.

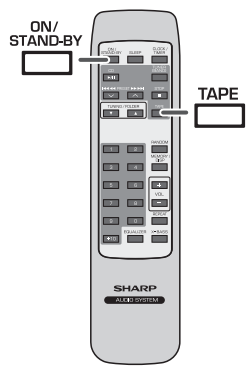
2 Press the PRESET (∨ or ∧) button to select the desired channel number.

Listening to a cassette tape

Before playback:
- For playback, use normal or low-noise tapes for the best sound.
  (Metal or CrO_2 tapes are not recommended.)
- Do not use C-120 tapes or poor-quality tapes, as they may cause malfunctions.
- Before loading a tape into the cassette compartment, tighten the slack with a pen or a pencil.







Listening to a cassette tape (continued)

■ Tape playback

1	**Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**
2	**Press the TAPE button to select "TAPE" function. "TAPE" appears.**
3	**Press the STOP/EJECT ■ / ▲ button to open the cassette holder.**
4	**Load a cassette into the cassette compartment with the side to be played facing towards you. After loading the cassette push the cassette holder back into position.**
5	**Press the PLAY ► button to begin playback.**
6	**Press the STOP/EJECT ■ / ▲ button to stop playback at any time. Press it again to remove the cassette. When the end of the tape has been reached, automatic stop will be activated.**

Pause

- Press the PAUSE ❚❚ button to temporarily stop playback or recording. Press it again to resume operation.

Fast forward and rewind

- Press the F.FWD ►► or REWIND ◄◄ button. When the desired location has been reached, press the STOP/EJECT ■ / ▲ button.

Automatic stop system:

- At the end of the tape whilst recording or playback, the cassette deck stops automatically and the button are released.
- This system does not work in fast forward and rewind operation. Be sure to press the STOP/EJECT ■ / ▲ button when the end of the tape has been reached.

Caution:

- Do not press the PAUSE ❚❚ button whilst the fast forward or rewind operations are in progress. The REWIND ◄◄ or F.FWD ►► button will not be released when the tape end is reached. Once this occur press the STOP/EJECT ■ / ▲ button.
- Before changing from one tape operation to another, press the STOP/EJECT ■ / ▲ button.

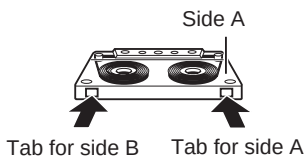
Recording on a cassette tape

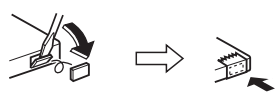
Before recording:

- When recording important selections, make a preliminary test to ensure that the desired material is properly recorded.
- SHARP is not liable for damage or loss of your recording arising from malfunction of this unit.
- The volume and sound controls can be adjusted with no effect on the recorded signal (Variable Sound Monitor).
- **For recording, use only normal tapes. Do not use metal or CrO_2 tapes.**

Erase - prevention tab of cassette tapes:

- When recording on a cassette tape, make sure that the erase-prevention tabs are not removed. Cassette have removable tabs that prevent accidental recording or erasing.
- To protect the recorded sound, remove the tab after recording. Cover the tab hole with adhesive tape to record on the tape without the tab.





■ Recording from CD or MP3/WMA disc

1 **Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**

2 **Load a blank cassette.**

3 **Select "CD" function.**

4 **Load the disc to be recorded.**
- Select the track number if required.
- For programmed recording, programme the material in advance (as described under "Programmed Play").

5 **Press the RECORD ● button. The PLAY ► button is engaged simultaneously and CD recording starts.**

When you want to record music as you listen, press the RECORD ● button. Recording starts automatically from the beginning of the track.

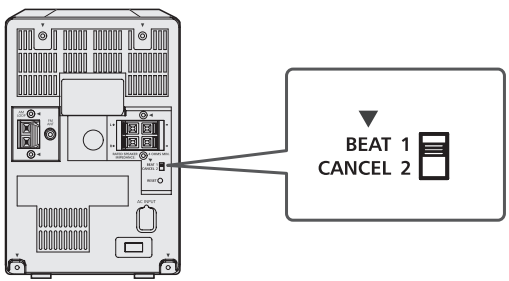
6 **Press the STOP/EJECT ■ / ▲ button to stop recording.**
When the end of the tape is reached, the CD player and deck stop automatically.

Recording on a cassette tape (continued)

■ Recording from the radio

1	**Tune in to the desired station. (See page 19)**
2	**Load a blank cassette.**
3	**Press the RECORD ● button to start recording.**
4	**Press the STOP/EJECT ■/▲ button to stop recording.**

When beat is heard
Beat (a high-pitched noise) may sometimes be heard during the recording of radio broadcasts. If this occurs, set the BEAT CANCEL switch (the rear of the unit) to 1 or 2 position to reduce the level of the beat noise.

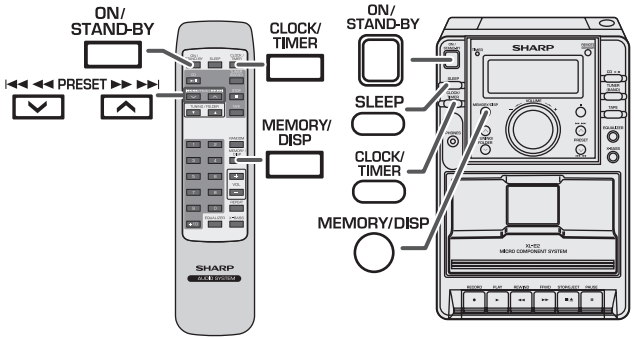


Note:
If you hear a whistling noise whilst recording on AM station, move the AM loop aerial.

■ Erasing recorded tapes

1	**Load the tape to be erased into the cassette compartment with the side to be erased facing towards you.**
2	**Press the TAPE button until "TAPE" appears on the display. When operating with the remote control, press the TAPE button.**
3	**Press the RECORD ● button, which also engages the PLAY ► button to begin erasing.**

Timer and sleep operation



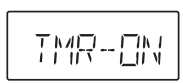
■ Timer playback

Before setting timer:

1 Check that the clock is set to the correct time (refer to page 10). If it is not set, you cannot use the timer function.
2 For timer playback, load the disc to be played back.

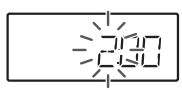
1 **Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**

2 **Press the CLOCK/TIMER button for about 2 seconds.**

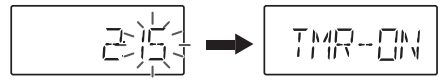


3 **Within 10 seconds, press the CLOCK/TIMER button.**

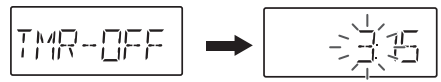
4 **Press the PRESET (∨ or ∧) button to set hour then press the CLOCK/TIMER button.**



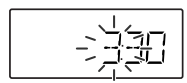
5 **Press the PRESET (∨ or ∧) button to set minute and then press the CLOCK/TIMER button.**



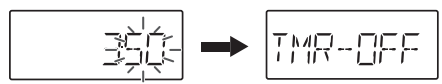
6 **Switch input with the PRESET (∨ or ∧) button to select "OFF TIME" and then press the CLOCK/TIMER button.**



7 **Press the PRESET (∨ or ∧) button to set hour and then press the CLOCK/TIMER button.**



8 **Press the PRESET (∨ or ∧) button to set minute and then press the CLOCK/TIMER button.**

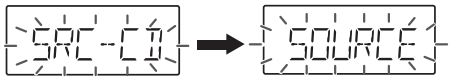


9 **To select the timer playback source, switch input with PRESET (∨ or ∧) button to select "SOURCE".**

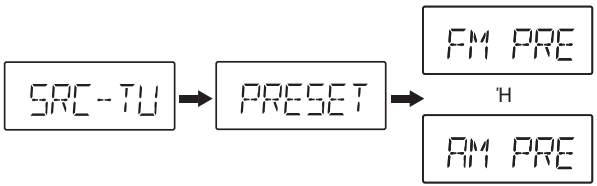
Continued to the next page

Timer and sleep operation (continued)

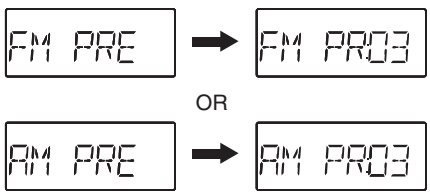
10 **To select CD, press the CD ► / ❚❚ button and then press the CLOCK/TIMER button.**



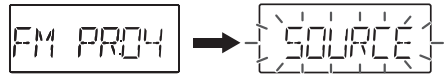
11 **To select TUNER (BAND), press the TUNER (BAND) button and then press the CLOCK/TIMER button.**



12 **Select a station by pressing the PRESET (∨ or ∧) button and then press the CLOCK/TIMER button to set the station selected.**



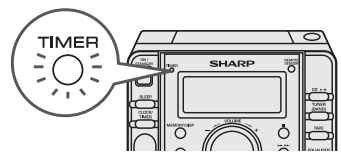
13 **To select a preset channel number, press the PRESET (∨ or ∧) button and then press the CLOCK/TIMER button.**



14 **Press the SLEEP button for more than 2 seconds to activate timer function.**

The "TIMER" indicator lights up and the unit is ready for timer playback.

15 **Press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode.**



16 **When the preset time is reached, playback will start.**

17 **When the timer end time is reached, the system will enter the power stand-by mode automatically.**

To cancel Timer function:

Press the SLEEP button for 2 seconds. The "TIMER" indicator will disappear.

Notes:

- After selecting the playback source, when press the CLOCK/TIMER button to confirm, "SOURCE" will appear and blink for 2 seconds, then change to CD or TUNER mode.
- When the preset time is reached, playback will start at current setting if no selected playback source is made.
- The volume cannot be preset during timer operation. It will always go to volume 16.

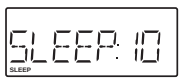
■ Sleep operation

The radio, compact disc and cassette tape can all be turned off automatically.

1 Play back the desired sound source.

2 Press the SLEEP button to select the time.

(Maximum: 90 minutes - Minimum: 10 minutes)



3 Release the SLEEP button.

"SLEEP" will appear.

4 The unit will enter the power stand-by mode automatically after the preset time has elapsed.

To confirm the remaining sleep time:

1 Whilst "SLEEP" is indicated, press the SLEEP button.

- The remaining sleep time is displayed for about 10 seconds.
- You can change the remaining sleep time whilst it is displayed by pressing the SLEEP button (steps 2 - 3).

To cancel the sleep operation:

To cancel the sleep operation without setting the unit to the stand-by mode, proceed as follows.

1 Whilst "SLEEP" is indicated, press the SLEEP button to select 0 minute.

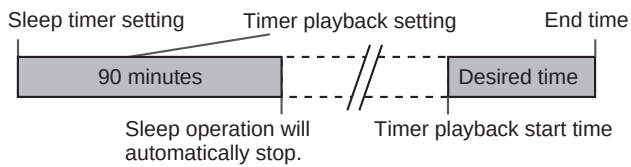
■ To use timer and sleep operation together

Sleep and timer playback:

For example, you can fall asleep listening to the radio and wake up to CD in the next morning.

1 Set the sleep time (see left, steps 1 - 4).

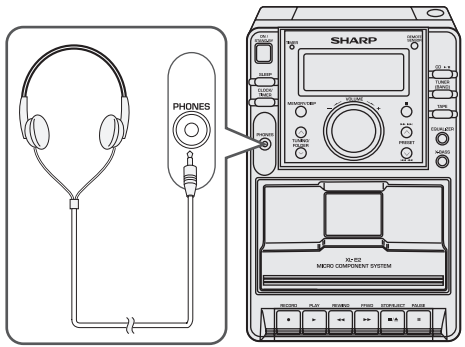
2 Whilst the sleep timer is set, set the timer playback (steps 2 - 10, pages 24 - 25).



Enhancing your system

■ Headphones

- Before plugging in or unplugging the headphones, reduce the volume.
- Be sure your headphones have a 3.5 mm (1/8") diameter plug and impedance between 16 and 50 ohms. The recommended impedance is 32 ohms.
- Plugging in the headphones disconnects the speakers automatically. Adjust the volume using the VOLUME control.
- Do not turn the volume on to full at switch on and listen to music at moderate levels. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



Troubleshooting chart

Many potential problems can be resolved by the owner without calling a service technician.
If something is wrong with this product, check the following before calling your authorised SHARP dealer or service centre.

■ General

Symptom	Possible cause
● The clock is not set to the correct time.	● Did a power failure occur? Reset the clock. (Refer to page 10)
● When a button is pressed, the unit does not respond.	● Set the unit to the power stand-by mode and then turn it back on. ● If the unit still malfunctions, reset it. (Refer to page 28)
● No sound is heard.	● Is the volume level set to "0"? ● Are the headphones connected? ● Are the speaker wires disconnected?

■ CD player

Symptom	Possible cause
● Playback does not start. ● Playback stops in the middle or is not performed properly.	● Is the disc loaded upside down? ● Does the disc satisfy the standards? ● Is the disc distorted or scratched?
● Playback sounds are skipped, or stopped in the middle of a track.	● Is the unit located near excessive vibrations? ● Is the disc very dirty? ● Has condensation formed inside the unit?

■ Tuner

Symptom	Possible cause
● The radio makes unusual noises continuously.	● Is the unit placed near the TV or computer? ● Is the FM aerial or AM loop aerial placed properly? Move the aerial away from the AC power lead if it's located nearby.

■ Cassette deck

Symptom	Possible cause
● Cannot record.	● Is the erase-prevention tab removed?
● Cannot record tracks with proper sound quality. ● Cannot erase completely.	● Is it a normal tape? (You cannot record on a metal or CrO_2 tape.)
● Sound skipping. ● Cannot hear treble. ● Sound fluctuation.	● Is there slack in the tape? ● Is the tape stretched? ● Are the capstan, pinch roller, or head dirty?

■ Remote control

Symptom	Possible cause
● The remote control does not operate.	● Is the AC power lead of the unit plugged in? ● Is the battery polarity correct? ● Are the batteries dead? ● Is the distance or angle incorrect? ● Does the remote control sensor receive strong light?

■ If trouble occurs

When this product is subjected to strong external interference (mechanical shock, excessive static electricity, abnormal supply voltage due to lightning, etc.) or if it is operated incorrectly, it may malfunction.

If such a problem occurs, do the following:

1. Set the unit to the stand-by mode and turn the power on again.
2. If the unit is not restored in the previous operation, unplug and plug in the unit, and then turn the power on.

Note:

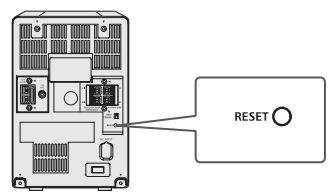
If neither operation above restores the unit, clear all the memory by resetting it.

■ Condensation

Sudden temperature changes, storage or operation in an extremely humid environment may cause condensation inside the cabinet (CD pickup, tape head, etc.) or on the transmitter on the remote control. Condensation can cause the unit to malfunction. If this happens, leave the power on with no disc (or cassette) in the unit until normal playback is possible (about 1 hour). Wipe off any condensation on the transmitter with a soft cloth before operating the unit.

■ Clearing all the memory (reset)

1.Press the ON/STAND-BY button to enter the power standby mode.
2.Push the "RESET" switch.



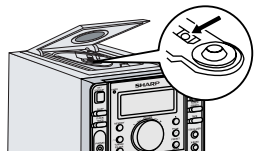
Caution:

This operation will erase all data stored in memory including clock, timer setting, tuner preset and CD programme.

Maintenance

■ Cleaning the CD pickup lens

Do not touch the laser pickup lens. If finger prints or dust accumulate on the pickup, clean it gently with a dry cotton swab.



■ Cleaning the cabinet

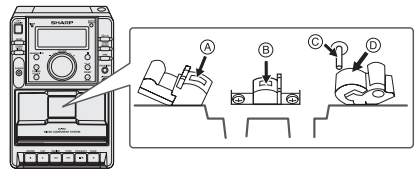
Periodically wipe the cabinet with a soft cloth and a diluted soap solution, then with a dry cloth.

Caution:

- Do not use chemicals for cleaning (petrol, paint thinner, etc.). It may damage the cabinet finish.
- Do not apply oil to the inside of the unit. It may cause malfunctions.

■ Cleaning the tape-handling parts

- Dirty head, capstan or pinch roller can cause poor sound and tape jams. Clean these parts with a cotton swab moistened with commercial head/pinch roller cleaner or isopropyl alcohol.
- When cleaning the head, pinch roller, etc., unplug the unit which contains high voltages.



- After long use, the deck's head and capstan may become magnetised, causing poor sound. Demagnetise these parts once every 30 hours of playing/recording time by using a commercial tape head demagnetiser. Read the demagnetiser's instructions carefully before use.

Specifications

As part of our policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.

■ General

Power source	AC 230 V, 50 Hz
Power consumption	Power on: 18 W Power stand-by: 0.6 W(*)
Dimensions	Width: 138 mm (5-7/16") Height: 212 mm (8-11/32") Depth: 218 mm (8-19/32")
Weight	2.6 kg (5.6 lbs.)

(*) This power consumption value is obtained when the unit is in the power stand-by mode.

■ Amplifier

Output power	PMPO: 26 W (total) MPO: 13 W (6.5 W + 6.5 W) (DIN 45 324) RMS: 10 W (5 W + 5 W) (DIN 45 324)
Output terminals	Speakers: 4 ohms Headphones: 16 - 50 ohms (recommended: 32 ohms)

■ Tuner

Frequency range	FM: 87.5 - 108.0 MHz AM: 522 - 1,620 kHz

■ CD player

Type	Compact disc player
Signal readout	Non-contact, 3-beam semiconductor laser pickup
D/A converter	1-bit D/A converter
Frequency response	20 - 20,000 Hz
Dynamic range	90 dB (1 kHz)

■ Cassette deck

Frequency response	80 - 8,000 Hz (normal tape)
Signal/noise ratio	50 dB (recording/playback)
Wow and flutter	0.35% (DIN 45 511)

■ Speaker

Type	2 way speaker system
Maximum input power	10 W
Rated input power	5 W
Impedance	4 ohms
Dimensions	Width: 135 mm (5-5/16") Height: 211 mm (8-5/16") Depth: 180 mm (7-3/32")
Weight	1.5 kg (3.3 lbs.)/each

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION

92L601LE2H0010
08D R MW ①